李忠武公全書 六

附錄

李忠武公全書卷之十三目錄

附錄五

紀實 上

李忠武公全書卷之十三目錄

李忠武公全書卷之十三

附錄五

紀實上

會平秀吉死賊將遁璘急遣子龍偕朝鮮將李舜臣邀之子龍戰沒蠶金等軍至邀擊之明史陳璘傳

朝鮮用師 詔以故官領水軍從陳璘東征倭將渡海遁璘遣子龍偕朝鮮統制使李舜臣督水軍千人駕三巨艦為前鋒邀之釜山南海明史鄧子龍傳

會平秀吉死賊將遁璘急遣子龍偕朝鮮將李舜臣邀之（明史藁陳璘傳）

璘遣子龍偕朝鮮統制使李舜臣督水軍千人駕三巨艦爲前鋒邀之釜山南海子龍素慷慨年踰七十意氣彌厲欲得首功急携壯士二百人躍上朝鮮舟直前奮擊賊死傷無數忽他舟擲火器誤入子龍舟舟中火賊乘勢擊子龍戰死舜臣赴救死（明史藁鄧子龍傳）

石曼子引舟師救行長陳璘統蒼鶻船邀擊之得級二百二十四副將鄧子龍朝鮮統制使李

舜臣衝鋒沒於陣 明史記事本末

五鼓隨潮下露梁陳將軍坐大衝鋒船揚旗伐鼓直進會石曼子方與朝鮮水兵統制使李舜臣兵船交戰圍舜臣在中璘見事同一體不救有失挫吾銳氣先勝于此尤為奇功且合兵助勇遂揮衆將劉船指戈入援賊蟻附蜂結亦將陳船圍繞數匝勢急天尚未曙賊爭跳上陳船其船三面勾釘釘釘長七八寸跳上者刺入骨縫拉拽不脫喝家丁力砍斷頭截肢即推下水黎明副將鄧子龍駕船奔赴計援火毬將倭船

燎焚陳璘見火知鄧来救省悟火攻傳言被我燒了我兵得令各各放火遇倭船即燒倭見船船着火我沙蒼各船又集慌忙轉蓬星散如龍銜燭通海紅光奔趕二十里收兵燒過倭船七八百賊奴數十萬内視浥浥空船有龍虎旗酒器床褥近之石首等屍塌焉糧物浮萍屍骸塞海除浮沉外找級三百四十四顆鄧子龍死之李舜臣亦死之 徐希震東征記

全羅水軍節度使李舜臣赴援慶尚道大敗倭兵于巨濟之前洋倭兵之渡海也慶尚右水使

元均知勢不敵悉沈戰艦具散水軍萬餘人獨與玉浦萬户李雲龍永登浦萬户禹致績棲泊于南海縣前欲尋陸避賊雲龍抗言曰使君受國重寄義當死於封内此處乃兩湖咽喉失此處則兩湖危矣今吾衆雖散猶可保聚湖南水軍可請來援也均從其計遣栗浦萬户李英男詣舜臣請援舜臣方聚諸浦舟師于前洋欲待寇至而戰聞英男言諸將多以為我守我疆且不足何暇赴他道耶惟鹿島萬户鄭運軍官宋希立慷慨涕泣勸舜臣進擊以為討賊無彼此

道先挫賊鋒則本道亦可保也舜臣大悅彥陽縣監魚泳潭自請為水路嚮導居前遂會均於巨濟前洋均使雲龍致績為先鋒到玉浦遇倭船三十隻進擊大破之餘賊登陸而走盡焚其船而還復戰于露梁津燒賊船十三隻賊皆溺死是戰也舜臣左肩中丸猶終日督戰戰罷始使人以刀尖挑出軍中始知之先是舜臣大修戰備自以意造龜船其制船上鋪板如龜背上有十字細路容我人通行餘皆列揷刀錐前作龍頭口為銃穴後為龜尾尾下有銃穴左右各

有銃穴六藏兵其底四面發砲進退縱橫捷速如飛戰時覆以編茅使錐刀不露賊超登則陷于錐刀掩圍則火銃齊發橫行賊船中我軍無所損而所向披靡以此常勝朝廷見舜臣捷報賞加嘉善（國朝寶鑑下同）

李舜臣連敗倭兵舜臣自本營進陣于蛇梁遇賊船于唐浦賊將乘大艦坐層樓督戰舜臣麾兵進擊以筒箭叢射樓上將倭先中箭墜水遂掩擊大破之既而全羅右水使李億祺盡以所領舟師來會遂偕至唐項浦遇倭船大戰又射

殺船樓上賊將取其首椎破三十船賊大敗登陸而散又戰于永登浦捕得全船殲之自此軍聲大振捷聞賞加舜臣資憲

李舜臣大敗倭兵于固城見乃梁是時倭賊大發舟師向湖南舜臣與李億祺各促所領而進遇賊于見乃梁賊船蔽海而來元均狃於前勝直欲衝擊舜臣曰此處海港隘淺不足以用武當誘出于大海而擊之均不聽舜臣曰公不知兵乃如此令諸將佯北賊果乘勝追之至閑山島前洋還軍促戰砲焰沸海鏖盡賊船七十餘

艘腥血漲海又逆擊援兵于安骨浦敗之賊登岸走燒其船四十艘倭中傳言朝鮮閑山之戰倭兵死者九千人云事聞舜臣賞階正憲下書襃美

時李舜臣以舟師據西海口金誠一等守晉州關要賊由金山路入湖界屢見挫傷還從來路退歸湖西亦免淪陷國家賴此二道以濟軍興一時將士防守之功亦居多矣

全羅左水使李舜臣請移營閑山島從之島在巨濟南三十里山勢周回便於藏船倭船欲犯

湖南則必由是路舜臣以本鎭僻左難於控禦故有是請
以李舜臣兼三道水軍統制使本職如故朝議以三道水軍不相統攝特置統制以主之舜臣以陸地困於軍興請於體府曰但付一面海浦則粮械自足至是煑海販鹽積穀臣萬營舍器具無不完備募民完聚爲一巨鎭
遣韓孝純于閑山島設武科試戍軍賜第從統制使李舜臣請也
賊襲破舟師統制使元均敗死全羅水使李億

祺忠清水使崔湖等死之閑山敗報至朝野震
駭 上召見備邊司諸臣問之慶林君金命元
兵曹判書李恒福以爲方今之計惟復以李舜
臣爲統制使乃可 上從之
統制使李舜臣大破賊兵于康津之古今島舜
臣與陳璘方宴聞賊欲襲之使諸將整束以待
俄而賊船大至舜臣自領水軍突入賊中發火
砲燒五十餘艘賊遂遁
行長築城于順天倭橋堅守不退劉綎復進攻
之李舜臣與陳璘扼海口以逼之行長求援於

泗川賊沈安頓吾頓吾從水路來援舜臣進擊大破之焚賊船二百餘艘殺獲無數追至南海界舜臣親犯矢石力戰有飛丸中其胷左右扶入帳中舜臣曰戰方急愼勿言我死言訖而終舜臣兄子莞秘其死以舜臣令督戰益急軍中不知也陳璘所乘船爲賊所圍莞揮其兵救之賊散去璘使人于舜臣謝救已始聞其死從椅上自投於地撫膺大慟我軍與天兵聞舜臣死連營慟哭朝廷贈右議政

賔廳元勳及大臣啓曰辛丑勘勳時扈從及征

倭兩功臣分而爲二壬寅秋始有合錄之意即
稟旨改定今者言官又請分錄其中削去者二
十七人追錄鄭運等亦當并削然則征倭武將
所存者只李舜臣權慄元均高彦伯四人而已
如權應銖之於永川有收復之功李億祺之於
舟師趙儆之於幸州有勝捷之功金時敏李光
岳之於晉州李廷馣之於延安皆有全城之功
而俱被削去他日武將之解體不可不慮壬辰
亂初申點在玉河舘聞倭變號哭請兵其後大
兵之出來者皆點之力而獨不得參此數人等

宜并仍存且兩功臣當初其數甚多故定爲四等今旣分號請以三等勘定兵糧奏請使臣亦移録於征倭之勳上從之（其後改扈從號爲扈聖征倭號爲宣武）大封功臣以自京城至義州終始隨駕者爲扈聖功臣以征倭諸將及兵糧奏請使臣爲宣武功臣以討平李夢鶴爲淸難功臣皆分三等賜號有差

宣祖二十四年辛卯七月備邊司議倭長於水戰若登陸則便不利請專事陸地防守大將申砬請罷水軍乃 命湖嶺大邑城增築修備全

羅左水使李舜臣 啓曰遮遏海寇莫如水戰水軍決不可廢也 上從之時倭釁已啓而朝野晏如舜臣獨憂之大修舟艦治軍有法（宣廟中興志下同）

壬辰四月倭酋平秀吉大發兵十六萬以毛利輝元為元帥平秀家副之統大將三十五人平義智為先鋒渡海入寇

五月全羅左水使李舜臣赴援嶺南連破倭人於海中慶尚右水使元均在南海悉沈戰艦散水軍萬餘人獨與玉浦萬戶李雲龍永登萬戶

禹致績隱泊海浦欲尋陸避賊雲龍抗言曰公受國重寄義當死於封内今吾衆雖散猶可以保聚湖南水軍可請來援也均從其計使人詣舜臣請援舜臣方大會諸將謀之諸將咸曰職有分界兵有信地我守我疆且不足何暇赴他道耶軍官宋希立鹿島萬戶鄭運曰不然討賊寧有彼此道今嶺海諸鎮皆沒我以一道完師恝視不救坐使嶺海之兵今日盡沒則明日之事何以處之於是李舜臣大悅厲聲曰我之發問姑試公等意耳今日之事有進無退敢言不

可戰者斬於是定約束嚴紀律一軍肅然即合兵船四十艘會均於露梁均欣喜泣謝遂進至玉浦賊方下船焚掠猝見兵至皆大驚呼噪登船而出舜臣乘勢鼓譟而進急擊大破之賊狼狽登陸而散倭將脫冠服甲劒而跳焚倭船三十艘煙焰漲天獲粮械以千餘計又破之於赤獮浦碎其船十餘至月明浦聞賊陷京城舜臣西向痛哭引兵還營既而聞 車駕駐平壤始撫掌曰君父既全我何憂焉遂進兵會元均遇倭兵於泗川千巖舜臣揚艫先登諸將從之麾

島萬戶鄭運突入樓船下斬其碇而焚之諸軍爭進破之碎賊船十餘舜臣左肩中丸猶握弓督戰戰罷破臂出之談笑自若軍中始知之莫不聳動翌朝進軍月明浦賊船從曉海雲霧中無數飀來舜臣以爲賊既大來可少退觀勢麾其軍退已而賊船雲集大洋舜臣整軍不動時出二三船更迭試之日暮賊忽乘潮而遁舜臣遂引兵益進先時舜臣自以意造龜船其制船上鋪板如龜背上有十字細路餘皆列揷刀錐前龍頭口爲銃穴後爲龜尾尾下有銃穴左右

各有銃穴六藏兵其底四面放砲進退縱橫捷疾如梭戰時覆以編茅使錐刀不露賊超登則陷于錐刀掩圍則火銃齊發橫行賊中我軍無所損而所向披靡

六月李舜臣破倭人於唐浦斬其將羽柴筑前守又戰於唐項浦大敗之斬其將舜臣進至唐浦倭將羽柴筑前守騎層樓大船挾巨艫二十拒戰箭中其額而顏色不動督戰自若順天府使權俊冒鋒突入一箭洞其胷小校陳武晟躍上樓斬之倭皆震縮遂乘勢盡破其船戰罷兵

憊少歇而賊又鳴艫大至軍中驚懼左右告賊至舜臣佯若不聞再告舜臣又不應至三告舜臣乃令以所獲大樓船去賊一里餘而焚之積藥齊發響焰騰震賊環視氣奪而去是夜軍中大驚擾亂舜臣堅臥不動良久使人搖鈴乃定會全羅右水使李億祺亦引水軍來會遂連兵而進遇賊船三十餘艘於唐項浦倭大將騎三層大樓船帆用黑布粧飾炫耀舜臣麾艦齊進賊不能支將遁舜臣曰賊若上岸則難得也乃開一面誘之賊果出中洋於是督軍挾攻以火

箭射其帆烈焰騰天官軍乘勝陷之遂斬其大
將悉殲其兵三千人有一賊將身中十箭猶大
呼力戰而死又破其餘兵於永登浦盡殪之軍
聲大振賊船盡走入釜山舜臣等乃引還賊聲
言更西而實不敢但怒目拔劒向之每渡海必
高瞭遠洋然後敢發一夜望見漁火誤驚潰
七月平秀家寇南海李舜臣邀擊於閑山島下
大破之又破之於安骨浦秀家走還京城是時
賊蹂躪陸道動輒獲利而惟以水軍為難平秀
家聞之攘臂自當率衆下海將犯湖南元均告

急於舜臣舜臣復與李億祺合兵而進遇賊兵於固城見乃梁元均欲直趣擊之舜臣曰見乃梁地狹隘不足以用武誘出於大洋擊之可盡殲也使先鋒船嘗賊佯北秀家果擧軍逐之誘出閑山島前海面遼濶舜臣乃回兵連艦爲鶴翼陣鼓噪齊進砲焰沸海權俊魚泳潭先登擢陷鄭運等繼之頃刻之間幷破賊船六十艘斬賊二將生擒一將賊兵斬溺死者不知其數腥血漲海平秀家僅以十餘艦脫去舜臣又進攻後屯於安骨浦賊盛設水柵樓船船裏以鐵港

路狹窄賊兵皆殊死戰舜臣難之將回船退鄭
運曰日尚早戰方急舜臣嚴鼓以入終日大戰
殺傷碎船甚衆賊大挫棄船登陸是夜積尸十
餘堆焚之盡棄輜重而遁兩戰殺倭兵九千餘
人於是秀家奔還京城羣倭震恐不敢復窺西
海先時平行長到平壤投書曰日本舟師十餘
萬又從西海來未知大王龍馭自此何之蓋
賊本欲水陸合勢西上賴舜臣扼海累捷故行
長疑懼狼顧不敢更進○舜臣在軍夜不解甲
睡則枕鼓其在見乃梁也夜月明甚舜臣忽起

白諸將曰賊多詐謀黑夜固當襲我而謂今夜月明不備亦應來也即令吹角舉砲時月掛山西賊船果從山畔黑影中無數出來官軍遂放砲鼓噪賊大駭而退諸將以為神

八月李舜臣進攻釜山鹿島萬戶鄭運死之舜臣引兵還舜臣謂諸將曰釜山賊之根本也進而覆之賊必失據遂進至釜山破其先鋒游兵焚大艦三十鄭運乘勝先進賊列五百餘艘於海岸以待之助防將丁傑謂運曰日將暮賊勢又盛莫如休兵觀勢待明日一戰未為晚也運

曰我誓與賊不俱生何待明日即促櫓先登舜臣大軍繼至賊懼皆棄船登岸亂放鳥銃舜臣列艦遶岸射之殺傷甚衆仍碎其船百餘艘賊下視而不敢救戰久日曛舜臣遂回船而退未出中洋鄭運忽中大丸而死舜臣大慟曰國家失右臂矣時賊以重兵久居釜山改建城壁樓櫓盤據甚壯舜臣知不可易攻乃引兵還營以待 天兵

癸巳二月李舜臣進攻倭人於熊川 行朝令舜臣等合兵進截水路以應 天兵舜臣合舟

師前進時賊兵已斷熊川海路築壘兩峽見舜
臣至藏船深港不敢出官軍出入誘之而終不
動舜臣麾船遶山仰放砲箭賊死甚多軍官李
渫等逐倭三艦射殪朱甲倭將盡殲其兵官軍
疑有伏亦不敢深入舜臣請於慶尙右監司金
誠一約以水陸恊攻誠一辭以兵少舜臣謂諸
將曰賊之不出怕我舟師非有伏也乃出輕船
十五衝港中用大砲連碎賊艦分兵上岸遶其
左右幷放震天雷於賊屯所觸僵尸如麻殪其
大將一人前後八戰殺賊無數賊勢大挫連營

痛哭然賊亦負險堅守
四月李舜臣回軍還營舜臣留軍熊川海洋五
十餘日賊依險自固而 天兵終不下加以癘
氣大熾舜臣曰目今 天兵消息杳然而列邑
諸賊雄據如故前無輔車之勢彼有負嵎之固
若復棄船登陸則舍我所長情見勢屈暴師日
久則天勢向熱癘氣大熾兩者無一利焉況今
國家兵粮專恃湖南而當此農節丁壯荷戈戟
老弱疲轉輸沿海諸邑之民勢將蕩然失業非
小故也乃與李億祺等回兵還營遣軍歸農

七月李舜臣移營閑山島舜臣以本營僻左難於控御請移營閑山島從之島在巨濟南三十里山勢周回便於藏船舜臣進兵據之與巨濟屯賊對壘賊十餘艘向見乃梁舜臣知其爲誘兵令官軍逐之而勿令深入賊遁歸諸賊又合屯巨濟兵勢甚盛○以李舜臣兼三道水軍統制使朝議以三道水軍不相統攝特置統制以主之舜臣以陸地困於軍興請於體府曰但付一面海浦則粮械自足至是煑海販塩積穀巨萬營舍百物畢備募民完聚爲一巨鎮時和議

方起舜臣獨曰無故而請和者謀也益修戰備時出兵勦殲游賊賊畏縮不敢出嶺右沿海州郡賴安○天朝都司譚宗仁入倭營講和飛牌于統營曰日本人將卷甲渡海爾宜速回本地毋近倭營以起釁舜臣答曰嶺南沿海莫非我地而謂我近倭營者何也謂我回本地者指何方也且起釁者非我也倭也倭人變詐萬端經年不退豕突疆場有倍前日卷甲渡海之意果安在哉舜臣麾下諸將如權俊魚泳潭及防踏僉使李純信與陽縣監裴興立玉浦萬戶李雲

龍軍官宋希立等皆忠勇善戰為舜臣所重
甲午九月 朝廷命體察使尹斗壽督金德齡
討賊斗壽至南原令權慄李舜臣金德齡會固
城協攻巨濟屯賊權慄又使郭再祐洪季男等
助戰再祐三報權慄言其不便慄不聽德齡等
不得已下海與李舜臣連兵向巨濟軍威甚盛
而賊亦據海窟處不可易攻各引軍還
乙未二月以元均為忠清兵使初元均以散兵
依李舜臣成功而 朝廷察舜臣功大一朝陞
至統制使均恥出其下遂不遵節制舜臣絶口

不言長短自咎乞遞　朝廷不得已移均忠清
兵使均積憾不釋締交朝貴搆誣舜臣百端自
是右均者衆謗言盈廷
七月都體察使李元翼入閑山島巡撫水軍將
𤼵李舜臣密請曰今公之来當大設犒饋以激
三軍不爾士卒失望矣元翼曰吾初不備来奈
何舜臣曰吾已為公辦之公若聽許則當以公
命犒之元翼大喜從之於是椎牛開酒大饗之
士卒歡踊
丁酉二月拿統制使李舜臣以元均代之賊方

圖再逞而獨憚舜臣百計圖之行長使要時羅
密告金應瑞曰和事不成專由淸正今方再來
若令舟師潛襲海中則兵自罷矣應瑞上其事
上召諸臣議之皆以爲機會不可失黃愼獨曰
臣未聞奇謀秘計出於賊人而爲我利也 上
仍遣愼密諭舜臣舜臣以爲倭情變詐海路艱
險賊必設伏以待往則恐落賊㲄矣遂不往朝
議譁然咎之行長乃使要時羅紿告我國曰淸
正單舸渡海而統制疑懼失機可恨也時 朝
廷已惑於元均之搆誣及聞此言皆交章請拿

又請元均代之 上皆從之猶疑所聞不盡實遣司成南以信廉察之以信誣奏曰清正船閣海中七日不能動李舜臣若往可縛來也舜臣遂被逮上京軍民皆擁馬號泣曰公舍何之我輩將魚肉矣自是南人洶洶無不荷擔而立李元翼馳 啓言賊之所憚者舟師也舜臣不可遞元均不可遣 朝廷不從元翼歎曰 國事無可爲矣元均既到營悉反其軍政刑罰殘虐一軍憤怨皆曰賊至唯有走耳

七月元均邀倭人於海中兵敗走死全羅右水

使李億祺忠清水使崔湖死之倭人遂陷閑山島下陸長驅朝野大震○丁酉之亂刑曹佐郎姜沆從户曹參議李光庭督餉湖南亂中與光庭相失乃將一家壯士四十人浮海將屬于李舜臣陣猝遇倭將佐渡守兵全家被擄賊知沆為官人也拘致倭京是時沿路將帥朝暮遆易臨急苟差徵發無暇賊鋒所及無不崩潰沆在湖南時目見其弊及被擄以密䟽奏倭情且曰臣伏見我國將卒數易鈐東無暇將何以驅驟死地制敵人之命哉李福男今日為防禦使明

日為節度使則不可也李舜臣為水路長城罷
狀未著而卒從吏議以元均代其任則不可也
伏願差一邊將易一邊將勿限文武勿論資格
許其久任假以便宜
八月復以李舜臣為統制使初舜臣下獄 上
命大臣議律判中樞府事鄭琢曰舜臣名將不
可殺軍機利害難可遥度其不進未必無意請
寬恕以責後效 上遂命削職充軍舜臣才出
獄遭母喪舜臣哭曰一心忠孝到此盡矣聞者
悲之及閑山敗報至朝野震駭慶林君金命元

兵曹判書李恒福曰此元均之罪也惟當起李舜臣爲統制使耳 上從之特命起復赴任於是舜臣以十餘騎間行入珍島士民望而喜躍曰我公至矣各帶兵甲而從裵楔及全羅右水使金億秋以餘兵来會船僅十二艘粮械蕩然舜臣令諸將日招兵裝船時賊已瀰滿湖南而舜臣獨以瘡殘餘兵棲依無所遂巡洋中見者危之裵楔曰事急矣不如捨舟登陸舜臣不聽朝廷憂舟師孤弱亦令移兵陸戰舜臣 啓曰賊不敢直突者實以舟師扼之也臣一登陸則

賊必由西海達漢水只憑一帆風此臣所懼也
今臣戰船尚有十二臣若不死則賊不敢侮我
矣遂約誓諸將以示必死士皆感畏
九月李舜臣大敗倭人於珍島斬其將來島守
初倭酋家政等六將連兵數百千艘向西海舜
臣兵寡不敵遵海而上家政等遂至務安執佐
郎姜沆問水軍所在處沆紿之曰泰安安興梁
水路之天險 天將名顧兩游擊領戈船萬餘
艘橫截梁上下游船已到羣山浦統制使以衆
寡不敵退與 天兵合勢矣賊聞之相顧色動

遂回兵下順天舜臣復還珍島盖募士卒申明
約束賊聞之又以来島守為水路大將領毛利
民部等諸酋兵千餘艘西上来島守先遣九艘
嘗之舜臣擊走之又夜遣兵放砲驚之舜臣亦
令放砲賊知不可動引去裵楔棄軍逃走舜臣
狀 啓論罪即所在誅之来島守乃悉兵前進
舳艫亘海不知其際而舜臣所領才十餘艘舜
臣令避亂諸船列遥海為疑兵而中流下碇以
當之賊先以百餘艘擁之勢若風雨諸將恟懼
失色謂舜臣不可復免一時退散舜臣親立船

頭厲聲督之僉使金應誠臣濟府使安衛等回船以入直當其鋒賊蟻附衛船幾陷舜臣回船救之立碎其兩船頃刻之間連破三十艘斬其先鋒賊大駭而却舜臣懸賊首張樂船上以挑之賊奮怒分軍迭出舜臣乘勝縱火延爇諸船赤焰漲海賊兵燒溺死者不知其數遂殺來島守毛利民部落水僅免其餘將帥死者數人是日避亂士民皆恃舜臣為重簇集山頂望見舜臣隨百重圍砲雷白鎚四面騰震皆失色痛哭良久戰氛開見官軍船箇箇兀立乃大驚爭先

趍賀捷奏 上大喜下書褒美欲陞崇品有言
舜臣爵秩已高止賞將士楊鎬聞之歎曰此捷
近日所未有也送銀叚慰賞而奏聞 天朝舜
臣遂進軍寶花島戰士已至千餘人而患乏粮
遂作海路通行帖令曰三道公私船無帖以奸
細論於是避亂船爭来受帖舜臣以船大小差
次使納米受帖旬日間得米萬餘石軍士又患
無衣舜臣乃諭避亂士民曰汝等何為来此皆
曰恃使道来耳舜臣曰今天凍海寒士皆墮指
安能為汝防禦乎汝既有贏餘之衣何不分我

士卒於是士民競輸餘衣又募民輸銅鐵鑄大
砲伐木裝船事事皆辦
戊戌二月李舜臣移營古今島島在康津前洋
形勢奇險舜臣移兵設鎭募民屯耕將士復雲
集南民繈屬歸之者數萬家軍容之壯十倍於
前在閑山時舜臣聞長興屯賊四出殺掠遣鹿
島萬戶宋汝悰將奇兵抄之賊不得樵採棄城
奔順天賊船十六艘入近浦漁採擄掠舜臣擊
殲之
七月　天將陳璘下古今島　帝命賜李舜臣

都督符印璘領水軍五千人南下全羅道 上
幸銅雀津以餞之璘性悍鷔士卒暴橫供給少
不如意輒捽捶官長廷中憂之曰李舜臣軍必
爲此軍所撓又將敗矣 上亦慮之舜臣聞璘
至預令軍人大畋漁積鹿豕海物備千甕酒以
待之至則盛備威儀遠迎大設宴犒璘甚喜士
卒皆沾醉相顧曰果良將也然猶搶奪閭店舜
臣忽令軍士毀屋廬搬衣囊下船璘驚恠使人
問之舜臣曰 天兵之來如仰父母今見暴掠
士卒不堪各自遁避他島我爲大將豈能獨留

璘大慙懼顚倒詣謝挽留極懇舜臣曰大人聽
我言我即留耳璘曰何敢違舜臣曰 天兵以
陪隷視我人即無忌憚大人幸許以便宜禁斷
則兩軍無事矣璘許諾其後 天兵犯法舜臣
輒繩治之 天兵畏舜臣過於璘島中帖然舜
臣遣宋汝悰偕 天兵擊賊破之獲六艘而還
天兵無所得璘方對舜臣飲酒聞甚慙怒舜臣
曰大人来統我軍我軍之捷即 天兵之捷何
敢私焉謹納所獲願大人悉以奏聞璘大喜遂
執舜臣手曰自在中朝飽聞公名今果然自是

璘慣見舜臣治軍制敵節節欽服每臨戰願受節制凡軍號指揮皆讓之必稱舜臣爲李爺曰公非小邦人若入仕中朝當作天下上將何局促於是也上書于 上曰李舜臣有經天緯地之才補天浴日之功又奏聞于 帝帝甚嘉之特賜舜臣都督符印軍中聳觀國人榮之

九月 天將劉綎攻平行長于順天不利初行長合諸營兵數萬屯于順天曳橋築砦數重綎進軍陳璘亦率水軍以李舜臣爲先鋒進屯順天前洋船艦塡咽悉以黑布爲帆列竪雜彩旗

飛揚炫耀岸上兵聳觀縱約明日夜攻璘及期
乘潮急攻而縱不出兵但鼓噪相應璘以為陸
兵已入城争先騰迫自初昏戰至二更李舜臣
以潮退告璘璘意氣方銳督戰益急曰今夜盡
賊乃還夜潮忽落　天兵船二十餘艘一時膠
淺賊出兵圍擊盡焚之是夜賊城幾陷行長所
居屋三中大砲賊悉聚東北面奔走拒戰岸上
兵望見水兵千砲沸海火光中劒戟競發莫不
踴躍思奮而被擄人越城奔告曰此面空虛矣
李德馨權慄馳詣縱帳請毅入縱不從璘大怒

馳入綎營責以心腸不美綎面色如土歸咎諸將而已綎又聞中路敗衂乃棄甲仗資粮而退是日舟師乘潮而進則岸上軍已空矣璘益憤曰我寧為順天鬼不忍效汝退監軍王士琦在南原聞之急遣人止綎綎不得已復進順天

十一月島津義弘援平行長陳璘李舜臣邀擊大敗之舜臣及副摠兵鄧子龍死之行長義弘等皆渡海遁去初舜臣至順天名諸將問計軍官宋希立曰賊已據形便難以力取今 天兵我軍水陸俱下若以陸軍進迫曳橋水軍扼獐

島以過嶺南海途使賊內外俱阻腰脊中斷則泗川之賊必不能助設欲相助彼此號令不通則無以相應待其師老粮竭氣挫勢窘然後四面薄之行長可成擒舜臣喜曰此正吾意也遂與陳璘進據獐島洋口燒其積聚使慶尚右水使李純信截露梁水路劉綎權慄亦據曳橋西北而分兵截蟾津陸路以斷泗川聲援相守數月行長果粮竭勢窘璘舜臣連日進攻水軍皆捷行長大恐潛遣人於劉綎請假途歸國綎從之信使贈遺不絕賊遂與綎兵貿粮而綎不為

之禁使人語璘曰行長將撤歸可無阻也行長
乃先發十餘艘出猫島水軍盡攻殺之行長大
怒出綎使二人斷臂送之曰提督欺我如此我
必不去也綎答曰乞和陳公可無事矣行長乃
以銀貨寶劒遺璘曰兵貴不血願假我途璘許
之且令舜臣借途舜臣責璘曰將不可言和讎
不可縱遣此賊亦 天朝難赦之賊而大人反
欲許其和耶璘默然行長又發前鋒十餘艘出
海舜臣盡攻殲之行長又遺舜臣寶貨舜臣怒
却之曰讎賊何敢乃爾行長計窮募人以千金

将告急於島中諸屯先請於璘曰願送人諸屯
同約渡海璘亦許之賊小艓乃出舜臣聞之大
驚曰賊此去必刻期請援潛通號令諸賊不日
當至我若在此應之則腹背受敵吾衆立盡不
如移兵大洋決一死戰海南縣監柳珩曰賊邀
援鬪我而爲自脫計今若急却援賊可斷歸路
舜臣曰然遂定計而告于璘璘始驚懼自責義
弘與南海賊將平調信等合兵來援將近露梁
行長擧火相應舜臣與璘爲夜攻計蓐食潛發
舜臣於船上焚香祝天曰若殲斯讎死亦無憾

忽大星隕海見者驚異璘舜臣分軍爲左右協
伏兵浦嶼間整束以待夜半賊船五百餘艘自
光州洋直至露梁於是兩軍左右突發賊蔽而
復合兩軍亂投薪火延燒賊船賊不能支退入
觀音浦港口天已曙矣賊既入港而後無歸路
遂還兵殊死戰諸軍方乘勝蹙之舜臣親自援
枹先登賊圍舜臣急璘犯圍直入救之賊又圍
璘船舜臣亦衝圍而進合力血戰副摠兵鄧子
龍船中火起一軍避火驚擾船爲之傾賊乘之
殺子龍焚其船我軍望之誤相指認曰賊船又

火矣遂勵氣爭先益增歡呼賊酋三人坐樓船
督戰舜臣盡銳攻之射殪一酋賊皆捨璘來救
璘遂得出與舜臣軍合發虎蹲砲連碎賊船而
飛丸中舜臣左腋舜臣謂其下曰戰方急勿言
我死急命以防牌蔽之言訖而絕麾下士依其
言秘不發哭麾旗督戰自如柳珩宋希立皆中
丸悶絕小頃復起裹瘡而戰日午賊大敗追焚
二百餘艘賊兵燒溺俘斬殆盡義弘等僅以餘
兵五十艘脫走行長乘其間潛出猫島西梁向
外洋而遁劉綎猶歛兵不動璘望見舜臣軍爭

取首級倭貨驚曰統制死矣已而果發喪璘躍而仆者三擊地大慟兩陣號哭聲殷海中○舜臣天資英銳器局沈凝治軍簡而有法不妄殺一人而三軍一志雖負氣倔強者望風自屈臨戰意氣安閑常有餘地見可而進知難而退必三吹打耀兵而旋在軍軍務浩穰簿書山積而左右剖決筆翰如流遠斥候嚴警衛賊來必先知之故一軍整暇如平時每夜休士必自理箭羽常以空拳與射士待賊逼前然後散箭與之又親冒賊鋒赤丸落左右而不動將士扶腋諫

止則曰我命在天豈令汝輩獨勞戰勝獲賞即散施諸將一不吝之將士畏而愛之各盡其力前後數十戰未嘗一衄以故鎮安南洋斷賊一臂實基中興之業以至名聞天下人推以為中興第一名將至是湖嶺人悲之如悲親戚迎柩哭奠千里不絶或喪之三年或處處設齋曰活我命復我讎者公也先時陳璘謂舜臣曰吾夜觀乾象東方將星病矣祈禳之事古有行之者惟子圖之舜臣對曰精誠才識皆下古人而但效祈禳何益之有璘盖預知其死也 命贈左

議政錄用子孫立祠致祭
辛丑五月錄征倭勳以李舜臣權慄為首
宣祖二十五年以李舜臣為全羅左水使率舟
師擊倭賊大破之先時倭釁已啓舜臣鍛戈鎔
鎖以待不虞創智作大船狀如伏龜名曰龜船
文獻備考下同
二十六年始置統制營管三道舟師以李舜臣
主其事是時舜臣以閑山島地勢周回便於藏
船倭寇若犯湖南則必由是路上請移營朝議
以三南水軍不相統攝特置統制使以主之舜

臣以陸地困於軍興若保一隅海浦則糧械自
足遂煑鹽積穀募民完聚屹然為巨鎮天將陳
璘以舜臣功馳聞于 皇朝特賜提督印今在本營
其後辛丑李德馨以體察使建請移營形便甲
辰移設於固城縣

徐文重曰東國地形三面際海而南對島夷風
帆踔至無間遠近同被其害至于麗末而極矣
國家革代之初諸路傍海之地皆築城堡各置
水軍節度使以領之壬辰之亂李舜臣擁舟師
搤守南邊大挫賊鋒使不得過露梁以蔽遮兩

湖議者以為中興之大業全賴於此矣始置統
制使於固城管制三南舟師沿海郡邑亦置戰
船其視國初之制船數雖少而體制之宏大器
械之完備又什倍矣丁酉許和之後不以狼煙
靜息益修戎備及至今日殆無遺策
忠武公李舜臣以全羅左水使統慶尚全羅忠
清三道舟師進討倭寇於閑山島陞除統制使
管三道舟師統制之號始此
徐文重海防志曰 宣祖二十六年統制使李
舜臣狀 啓請以文官一員依巡邊使例號以

從事官往來通議所屬沿邑巡檢措置以長興
居前府使丁景達差下
三道水軍統制營在固城縣之頭龍浦距縣五
十里右水軍節度營本在熊川薺浦後移設於
昌原合浦巨濟山連浦又移於塔浦吾兒浦
宣祖二十六年始兼于統制營三十五年移設
本縣以巨濟為行營三十七年移設此浦壬辰
李舜臣為統制使累破倭賊
永登浦有萬户鎮 仁祖元年自仇味浦移于
見乃梁西三里玉浦有萬户鎮 宣祖壬辰李

舜臣大破倭船于島前洋焚倭船三十餘艘倭前後行師皆由馬島而亦不敢從外洋必循巨濟南海海岸故李舜臣扼守統營而倭兵終不得入海以西焉

李舜臣會元均於巨濟前洋以龜船將申汝良爲斥候順天府使權俊加里浦僉使具思稷爲中衛左右將以是月初八日領戰船八十餘艘下海與均會于閑山島均使雲龍致績爲先鋒至玉浦前洋有賊船三十餘艘四面圍帳竪紅白旗下碇洋中餘兵登岸燒閭舍煙焰遍山賊

見我師猝至一時促櫓而出與舜臣遇於洋中舜臣督諸軍進薄賊船火筒火箭因風齊發焚其船二十六艘海波盡赤賊登陸而走鄭運中丸而死於是鳴金收軍約以明日更戰適有西方來者傳言 車駕西幸各散本鎮仍以捷書
上聞 行在百官相賀陞舜臣嘉善褒之一日舜臣得夢兆促令戰艦二十三艘會均于露梁河東地賊果來襲一交戰焚破一船追至泗川洋中遥見海上一小山有賊百餘長蛇而陣其下賊十一艘緣岸列泊時早潮已退港口水淺難

於回船不如佯退誘賊至海濶處相戰也均乘憤欲直前薄戰舜臣曰公不知兵必敗遂鳴螺回船行一里賊果乘船逐之旣出隘口舜臣鳴鼓一聲諸船一齊回棹擺列於海中與賊相對纔數十步舜臣令龜船突進先嘗賊陣焚其船十二艘餘賊遠望頓足叫號方戰賊丸中舜臣左肩貫徹至背猶執弓注矢督戰進至唐項浦（固城地）又有賊船十二艘列泊海岸有一大船上設層樓外垂紅羅帳有賊酋一人金冠錦衣指揮諸賊舜臣令諸將促櫓直衝權俊自下仰射

正中其酋應弦而倒一軍稱慶日暮回陣於蛇梁固城地前津夜驚擾亂舜臣堅卧不起使人搖鈴一軍乃定昭代年考下同

李舜臣連敗倭賊舜臣自營進至唐項浦前洋全羅右道水軍節度使李億祺之来無不增氣翌日諸軍出外洋諸賊陣于唐項浦前舜臣遣哨船往探形勢哨船纔出海口即放砲諸軍一時促櫓首尾連亘魚貫而進至召江賊船二十五隻擺列港中有一大艦艦上設三層板閣外垂黒綃帳前竪青盖遥見帳內隱隱有侍立之

狀知其為頭酋戰未數合舜臣佯敗而退層閣
大船見我兵退走舉帆直出諸軍挾擊乘銳崩
之射殺船樓上賊酋取其首推敗三十餘船賊
大敗登陸而散又戰于永登浦捕得全船殲之
自此軍聲大振
舜臣每戰勝輒戒諸將曰狃勝必驕諸將慎之
時賊屢窺湖南舜臣以為國家軍儲皆靠湖
南若無湖南是無國家也先時賊將平行長到
平壤投書曰舟師十餘萬又從西海而來未知
大王龍馭自此何之盖賊本欲水陸合勢西下

賴此一戰遂斷賊一臂行長雖得平壤勢孤不
敢更進
國家得保全羅忠清以及黃海平安沿海一帶
調度軍食傳通號令以濟中興而遼東金復海
蓋與天津等地不被震驚使 天兵從陸路來
以却賊者皆此一戰之功也豈非天哉舜臣因
率三道舟師留屯閑山島以遏賊西犯之路
統制使李舜臣被拿以慶尚水使元均代之賊
將清正等畏我國舟師尤忌李舜臣欲縱反間
以去之行長使要時羅前已往來金應瑞陣致

慫慂方清正再出也時羅又密言應瑞曰俺大
將行長言今此和事不成由於清正甚嫉之其
日清正當渡海朝鮮善水戰若要諸海中可以
致勝愼勿失也應瑞馳　啓其事朝廷不信海
平君尹根壽以為機會不可失屢　啓之上
令黃愼即馳見舜臣密諭此意舜臣曰海道艱
險賊必多設伏兵以待多率船則賊無不知之
理小其數則反為所襲遂不行時羅又至謂應
瑞曰清正今已下陸朝鮮何不要截洋中佯為
恨惜之意事聞于朝皆咎舜臣臺諫請拿鞫前

縣監朴惺玄風人亦上疏極言舜臣可罪遂拿来上猶疑所聞不盡實特遣成均司成南以信往閑山廉察以信反奏曰清正留海上七日我軍若往可縛来而舜臣逗遛失機於是下金吾命大臣議罪判中樞府事鄭琢言舜臣名將不可殺軍機利害難可遥度其不進未必無意請寛恕以責来效拷問一次減死充軍舜臣老母在牙山聞舜臣下獄憂悸而死舜臣出獄道過牙山成服即赴都元帥權慄陣中人皆聞而悲之

統制使李舜臣破倭兵于珍島碧波亭下舜臣既至珍島新敗之餘舟船器械蕩然無存適慶尚右水使裴楔率戰船八艘而來又得鹿島戰艦一艘乃咨楔以進兵之計楔曰事急矣不如捨船登陸自托於湖南陣下助戰自效舜臣不聽楔乃棄船而去舜臣召全羅右水使金億秋使之召集管下諸將五貟收拾兵船粧作戰艦以助軍勢約曰吾等共受　君命義當與同死生國事至此何惜一死惟死於忠義亦有榮諸將無不感奮時兩南諸郡盡爲賊藪行長在

陸路義智在水路運謀蓄銳以俟我隙舜臣獨以瘡殘餘卒領十三船棲依碧波亭洋中見者危之忽下令軍中曰今夜賊必襲我諸將各宜整軍戒戰是夜哨探船急報賊来舜臣喝令無動寂然以俟時月掛西山山影倒海半邊微陰賊船多從陰黑中来將近我船於是中軍放火砲吶喊諸船應之賊知有備一時放鳥銃聲震海中舜臣督戰益急賊遂不敢犯而退走諸將以為神舜臣回軍於右水營鳴梁洋中天明望見賊船五六百艘蔽海以上其將馬多時素號

善水戰方欲犯西海其勢極大人皆憂懼舜臣
以賊衆我寡難以力勝可以謀破會有湖南士
庶乘船避亂皆依舜臣爲命舜臣乃令避亂船
次第而退排列布陣爲疑兵出沒洋中自領戰
艦當前直出賊見舜臣整船而各自搖櫓鳴鼓
擊鑼奮勇直進旌旗樓櫓彌滿海中我軍見之
失色時早潮方退港口湍悍巨濟縣令安衛順
潮而下風便迅駛舟行如箭直衝陣前賊四面
圍抱冒死突戰不得出舜臣督諸船繼至先破
賊三十一艘賊少却舜臣擊楫誓衆乘勝而進

賊死咋不敢抵敵舉軍而遁舜臣亦移陣於寶花島時閑山諸將當其崩潰之際各自逃散舜臣日遣褊裨通諭諸島各收散兵治戰艦備器械煮塩貿販數朔之內得穀數萬石將士雲集軍聲復振

舟師提督陳璘領水軍五百艘將下全羅道上幸銅雀津以餞之璘善於水戰長於撫卒性暴猛與人多忤人多畏之李舜臣鎭康津之古今島聞璘至令軍人大畋漁得鹿豕甚多盛備酒醪而待之璘船入海備軍儀遠迎旣到大享

其軍諸將沈醉士卒傳相告語曰果良將也璘亦心喜不久賊船犯近島舜臣遣兵破之獲賊首四十級悉以與璘爲功璘益喜過望自是凡事一咨於舜臣出則與舜臣並轎不敢先行舜臣遂約束唐兵與我軍無間有奪民一縷者皆拿致棍棒無敢違令者島中肅然璘上書于上言統制使李舜臣有經天緯地之才補天浴日之功蓋心服也

統制使李舜臣大破賊兵于古今島賊遁璘喜曰此爲王之屛翰古之名將無以加焉

陳璘悉引舟師更入攻賊賊多放火砲以崩之
水兵不能支璘大憤登陸到劉綎帳中裂破綎
手旗責以心腸不好即具由馳報於軍門綎面
色如土扣胷大痛曰將官無人吾何獨如是乎
賊毁其城西數十尺輸入土石明曉已作大門
為軍馬之路自後恣意出塞外放丸而入是昏
泗川賊陣舉烽火三柄此賊三層閣上亦舉火
應之都元帥以忠清兵千餘遮截蟾津之路李
舜臣亦令慶尚右水使李純信把守露梁
劉綎引軍還令曰鮮兵在此無益退陣待變元

帥令各陣解出縱令伴臣出夜半大軍盡棄甲冑粮餉還屯富有棄粮七千九百餘石我國諸陣之粮千餘石及牛馬多棄翌朝賊見我陣寂然大以爲怪不敢輕發既而爭出城焚燒粮械居數日本國諸將皆會富有陳璘下海岸與李舜臣日日挑戰賊不出縱又自雙巖移陣佛偈山峽

統制使李舜臣與提督陳璘大破賊兵于露梁舜臣戰亡舜臣先導出屯前洋璘與諸營繼之賊船來犯前軍舜臣擊破之焚其船五十餘隻

斬二百餘級賊悉船来戰於觀音浦戰酣行長乗船從外洋脫出璘督水軍麾殺泗川賊賊圍舜臣船累重璘乗我國船犯圍直入救之賊又圍璘船幾及璘璘子九經以身捍之至被賊刺流血淋漓猶不動旗牌官以鏡鈀刺其胷膛投之海九經得免賊船鱗集於璘船璘令軍中放大砲諸賊仰放鳥銃諸軍依挨牌而伏諸賊見之挺劒以上 天兵以長槍俯刺之墜水中者以千數諸將出死力搏戰璘搖鐸收軍船中寂然無聲賊疑之稍却 天兵從高散賫筒於賊

船風急火烈賊船數百頃刻焚燒海波盡赤舜
臣望見被圍而進合力血戰鄧子龍船火起一
軍避火驚擾賊乘之殺子龍燒其船是日舜臣
先鋒船又燒賊船十餘隻有一賊船最高上施
朱幕金甲者一人督戰舜臣悉衆合攻射中金
甲者賊捨璘來救璘軍因是得出與舜臣諸兵
合勢發虎蹲砲碎其船餘賊焚燒殆盡時行長
棄城遁釜山蔚山河東沿海諸賊悉遁舜臣與
璘扼海口以逼之行長救援於泗川賊沈安頓
吾頓吾從水路來援舜臣進擊大破之焚賊船

二百餘艘殺獲無數追至南海界是日四更賊
圍璘甚急舜臣親犯矢石手自擊鼓力戰有飛
丸中其胷出背後左右扶入帳中舜臣曰戰方
急慎勿言我死言訖而絶舜臣從子莞秘其死
以舜臣令督戰益急軍中不知也璘船為賊所
圍揮其兵救之賊散去璘使人于舜臣謝救已
聞其死以身投於船者三曰吾意老爺生来救
我何故亡耶無可與有為矣　天兵亦却肉不
食南民奔走巷哭操文以祭之方戰之時行長
等潛自猫島西梁而走南海之賊由陸路入彌

助項義智收聚船載以去左議政李德馨聞舜臣之死以忠清兵使李時言權差統制使以全羅防禦使元愼假差忠清兵使璘先以李純信假差統制使領舟師

擢井邑縣監李舜臣為全羅左道水軍節度使舜臣有膽略善騎射嘗為造山萬戶時北邊多事舜臣以計誘致叛胡于乙其乃縛送兵營斬之虜患遂息巡察使鄭彥信令舜臣護鹿屯島屯田一日大霧軍人盡出收禾柵中但有十餘人俄而虜騎四集舜臣閉柵門自以柳葉箭從

柵內連射賊數十墮馬虜驚駭退走舜臣開門單騎大呼逐之虜衆大奔盡奪所掠而還然朝無推挽者登第十餘年不調始爲井邑縣監是時倭聲日急 上命備邊司各薦才堪將帥者余擧舜臣遂自井邑超拜水使人或疑其驟懲毖錄下同

逮水軍統制使李舜臣下獄初元均德舜臣來救相得甚懽既而爭功漸不相能均性險詖且多連結於中外搆誣舜臣不遺餘力每言舜臣初不欲來因我固請乃至勝敵我爲首功時

朝議分歧各有所主右相李元翼明其不然且
曰舜臣與元均各有分守之地初不即進未足
深非先是賊將平行長使卒倭要時羅往来慶
尚右兵使金應瑞陣致慇懃方清正欲再出也
時羅密言於應瑞曰我將行長言今此和事不
成由於清正吾甚疾之某日清正當渡海朝鮮
善水戰若要諸海中可以敗殺慎毋失也應瑞
上其事　朝議信之海平君尹根壽尤踴躍以
為機會難失屢　啓之連催舜臣前進舜臣疑
賊有詐遲徊者累日至是要時羅又至曰清正

今已下陸朝鮮何不要截佯致恨惜之意事
聞廷議皆咎舜臣臺諫請拿鞫慶尙道玄風人
前縣監朴惺者亦承望時論上疏極言舜臣可
斬遂遣義禁府都事拿來元均代爲統制使
上猶疑所聞不盡實 特遣成均司成南以信
下閑山廉察以信旣入全羅道軍民遮道訟舜
臣寃者不可勝數以信不以實 聞乃曰淸正
留海島七日我軍若往可縛來而舜臣逗遛失
機舜臣至獄 命大臣議罪獨判中樞府事鄭
琢言舜臣名將不可殺軍機利害難可遙度其

不進未必無意請寬恕以責後效拷問一次減死削職充軍舜臣老母在牙山聞舜臣下獄憂悸而死舜臣出獄道過牙山成服即往權慄帳下從軍人聞而悲之

蓋賊自壬辰入我境惟見敗於舟師平秀吉憤之責行長必取舟師行長佯輸款於金應瑞使李舜臣得罪又誘元均出海中盡得其虛實因行掩襲其計至巧而我悉墮其計中哀哉

復起李舜臣為三道水軍統制使閑山敗報至朝野震駭 上引見備邊諸臣問之羣臣惶惑

不知所對慶林君金命元兵曹判書李恒福從
容 啓曰此元均之罪惟當起李舜臣爲統制
使耳 從之時權慄聞元均敗已使李舜臣往
收餘兵賊方衝斥舜臣與軍官一人自慶尙道
入全羅道晝夜潛行間關達珍島收兵禦賊
統制使李舜臣破倭兵于珍島碧波亭下殺其
將馬多時舜臣至珍島收拾兵船得十餘隻時
沿海人乘船避亂者無數聞舜臣至莫不喜悅
舜臣分道招呼遠近雲集使在軍後以助形勢
賊將馬多時號善水戰率其船二百餘艘欲犯

西海相遇於碧波亭下舜臣以十二船載大砲
乘潮至順流攻之賊敗走軍聲大振是時舜臣
已有軍八千餘人進駐古今島患之糧作海路
通行帖令曰三道沿海公私船無帖者以奸細
論毋得通行於是凡避亂乘船者皆來受帖舜
臣以船大小差次使納米受帖大船三石中船
二石小船一石避亂之人盡載財穀入海故不
以納米為難而以通行無禁為喜旬日得軍糧
萬餘石又募民輸銅鐵鑄大砲伐木造船事事
皆辦遠近避兵者往依舜臣結廬造幕販賣為

生島中不能容既而　天朝水兵都督陳璘出來南下古今島與舜臣合兵璘性暴猛與人多忤人多畏之　上餞送于青坡野余見璘軍人歐辱守令無忌以繩繫察訪李尚規頸曳之流血滿面令譯官勸解不得余謂同坐宰臣曰可惜李舜臣軍又將敗矣與璘同在軍中掣肘矛盾必侵奪將權縱暴軍士逆之則增怒順之則無厭軍何由不敗衆曰然相與嗟嘆而已舜臣聞璘將至令軍人大畋漁得鹿豕海物甚多盛備酒醪而待之璘船入海舜臣備軍儀遠迎既

到大享其軍諸將以下無不沾醉士卒傳相告
語曰果良將也璘亦心喜不久賊船犯近島舜
臣遣兵敗之獲賊首四十級悉以與璘爲功璘
益喜過望自是凡事一咨於舜臣出則與舜臣
並轎不敢先行舜臣遂約束唐軍與己軍無間
有奪民一縷者皆拿致綑打無敢違令者島中
肅然璘上書於 上言統制使有經天緯地之
才補天浴日之功蓋心服也
劉提督再攻順天賊營統制使李舜臣以舟師
大破其救兵於海中舜臣死之賊將平行長棄

城而遁釜山蔚山河東沿海賊屯悉退時行長築城于順天芮橋堅守劉綎以大兵進攻不利還順天旣而復進攻之李舜臣與唐將陳璘扼海口以逼之行長求援於泗川賊沈安頓吾頓吾從水路來援舜臣進擊大破之焚賊船二百餘艘殺獲無計追至南海界舜臣親犯矢石力戰有飛丸中其胷出背後左右扶入帳中舜臣曰戰方急愼勿言我死言訖而絶舜臣兄子莞素有膽量秘其死以舜臣令督戰益急軍中不知也陳璘所乘舟爲賊所圍莞望見揮兵救之

賊散去璘使人于舜臣謝救已始聞其死從椅
上自投於地曰吾意老爺生来救我何故亡耶
拊膺大慟一軍皆哭聲震海中行長乘舟師追
賊過其營自後逸去先時倭酋平秀吉已死沿
海賊屯悉退我軍與唐軍聞舜臣死連營慟哭
如哭私親柩行所至人民處處設祭挽車而哭
曰公實生我今公棄我何之道路壅塞車不得
進行路之人無不揮涕　贈議政府右議政邢
軍門謂當立祠海上以奬忠魂事竟不行於是
海邊之人相率為祠號曰愍忠以時致祭商賈

漁船往來過其下者人人祭之云

李舜臣字汝諧德水人其先曰邊官至判府事有直名曾祖曰琚事成宗燕山在東宮琚為講官以嚴見憚嘗為掌令彈劾不避百僚憚之有虎掌令之稱祖百祿以門蔭仕父貞不仕舜臣少時英爽不羈與羣兒戲削木為弓矢遊里閭中遇不如意者欲射其目長老或憚之不敢過門及長善射從武舉發身李氏世業儒至舜臣始得武科補權知訓鍊院奉事兵曹判書金貴榮有孽女欲與舜臣為妾舜臣不肯人問之

舜臣曰吾初出仕路豈敢托跡權門媒進耶兵曹正郞徐益有所親在訓鍊院欲越次薦報舜臣以院中掌務官執不可益牌招舜臣詣庭下詰之舜臣辭色不變直辨無撓益大怒盛氣臨之舜臣從容酬答終不少沮益本多氣傲人雖同僚亦憚之難與爭辨是日下吏在階下皆相顧吐舌曰此官敢與本曹抗獨不顧前路耶日暮益愧屈令去識者以此往往知舜臣爲方在獄時事不可測有獄吏密語舜臣兄子芬有賄則可免舜臣聞之怒芬曰死則死耳安可違道

求生其有操執如此舜臣為人寡言笑容貌雅飭如修謹之士而中有膽氣忘身殉國乃其素所蓄積也兄羲臣堯臣皆先死舜臣撫其遺孤如己子凡嫁娶必先兄子而後及己子有才無命百不一施而死嗚呼惜哉

統制在軍晝夜戒嚴未嘗解甲在見乃梁與賊相持諸船已下碇夜月色明甚統制帶甲枕皷而卧忽起坐呼左右取燒酒來飲一杯悉呼諸將至前語之曰今夜月甚明賊多詐謀無月時固當襲我月明亦應來襲警備不可不嚴遂吹

令角令諸船皆擧碇又傳令斥候船候卒方熟
睡喚起待變久之斥候奔告賊來時月掛西山
山影倒海半邊微陰賊船無數從陰黑中來將
近我船於是中軍放大砲吶喊諸船皆應之賊
知有備一時放鳥銃聲震海中飛丸落於水中
者如雨遂不敢犯退走諸將以爲神
李舜臣德水人生於乙巳業儒尤長於書字弱
冠學武事中武科爲造山萬戶得罪白衣從軍
時錢之役立功放還辛卯爲全羅左水使壬辰
日本入寇五月公領水軍下海與慶尚右水使

元均約會于閑山島至王浦前洋焚賊船二十六進秩嘉善無何夢見白頭老翁蹴公起曰賊来矣公蹶然驚起會元均于露梁則賊果来矣焚破一船追至泗川洋中誘賊出洋公令龜船突進焚其船餘賊遠望頓足叫呼青野謾輯下同

丁酉清正舟渡海朝廷以公不能邀擊下詔獄用元均以代公及對獄以白衣送元帥陣中使之自效其年均果敗復用公為統制使時公起板蕩之餘再膺藩命兩南盡為賊藪行長在陸路義智在水路飛謀伺隙而公以瘡殘餘卒領

十三戰船棲依無處逡巡於碧波亭洋中見着
危之賊船五六百艘蔽海而上公督諸軍先破
賊船三十一艘賊少却公誓衆乘勝而進賊不
敢敵舉軍而遁戊戌進陣于古今島時陳都督
璘以水軍五千與公合陣劉都督綎以苗兵萬
五千陣於順天將水陸齊舉 天兵侵擾我軍
公令軍中撤其閭舍都督怪問之公曰 天兵
時加侵擾故小邦新集之民將盡遠徙都督大
驚使公便宜行事再有侵擾者許令罪之自後
天兵秋毫不犯行長憚公威名遣其亞將遺以

鳥銃長劒公却之曰我自壬辰殺賊無計所得銃劒自足爲用十一月南海釜山諸賊來援先鋒已到露梁是日三更公於船上跪祝于天曰今日固決死願天必殲此賊祝罷自領銳卒先進露梁賊圍都督甚急公救之親冒矢石手自擊鼓忽中丸而仆臨絕顧謂麾下曰諱言我死勿令驚軍都督聞公死顛於船者三曰無可與有爲者南民奔走荅哭市者爲之罷酒

我國戰艦制甚宏壯人言倭船數十不能當我國一戰船李舜臣爲全羅左水使創智造船上

設板蓋形如伏龜謂之龜船至壬辰用以制勝皆賴於舟楫之利也然元均代舜臣則以百餘戰船敗衂無餘舜臣代元均則以十三戰船摧破六百艘蔽海之賊亦在乎將得其人而已 芝峯類說下同

李舜臣在武弁中名稱未著辛卯年柳西厓爲相薦其可用以井邑縣監超授全羅左水使遂爲中興第一名將噫今世亦豈無此等人特未有知而薦之者耳

我朝人才至 宣祖大王朝可謂盛矣如崔簡

易豈之文韓石峯濩之書金醉眠禔之畫皆間
世才也至於良將若李舜臣郭再祐死節若趙
憲金千鎰宋象賢亦皆無愧於古人豈非二百
年培養之遺澤歟
統制使李舜臣壬辰督率舟師遮截海中累破
倭船擒斬無筭賊畏之再不敢由水路而西使
兩湖得全以底恢復皆其力也戊戌九月倭賊
將遁去舜臣曰不可使此賊全師而歸進戰於
海上燒船大捷賊退而舜臣中丸死矣邊民莫
不號慟後立祠于順天水營　賜額忠愍每歲

三九月上旬降香行祀

鹿屯島屬造山丁亥令造山萬戶李舜臣兼掌
屯田秋九月慶興府使李景祿率掌內煙戶軍
入島中與舜臣收穫之際楸島藩胡亇尼應介
沙送阿等傳箭於撫夷境時錢中樞何吾郎阿
酋長厚通阿渾道等及阿吾地境酋長金金伊
與慶源境巨酋伊青阿如處深處亏知介等嘯
聚羣胡藏兵於楸島後見守護孤弱舉衆突出
來圍木柵縱兵大掠守護將及第吳亨及監打
官林景藩等見其勢大力不能拒縱馬突圍而

走吳亨被箭而死林景藩帶箭入柵與李景祿
李舜臣同力拒戰又中賊矢而斃是時柵中將
士皆出塲頭餘者無幾將不能支賴諸將吏殊
死戰得免陷敗酋長亇尼應介跳壕而入將欲
踰柵及第李夢瑞一箭射倒其餘賊徒亦多有
中矢者賊退兵而去李舜臣與李景祿率兵尾
擊奪還農民五十餘名斬馘賊胡三級獲胡馬
一匹而還 制勝方略
李舜臣引賊至閑山島大破之焚破賊船六十
餘艘砲焰沸流腥血漲海餘賊四百餘人棄船

而走賊中傳言朝鮮閑山之戰賊兵死者九千餘人云朝野僉載下同

賊襲舟師統制使元均敗死均既代舜臣盡變其約束狠愎自用軍卒怨憤嗜酒酗怒刑罰無度號令不行時行長又遣要時羅紿金應瑞曰倭船某日當添至朝鮮舟師猶可邀擊應瑞信之言于元帥促元均進兵均既陷舜臣以逗遛慚無以為辭盡率戰艦而進賊之在岸上者見船行互相傳報至絶影島見倭船出沒海中均督諸軍進前倭欲疲之與我船相近僞佯引避

不與交鋒夜深風盛我船四散分漂不知所向
均艱收餘船還至加德島軍士渴甚爭下船取
水賊伏從島中突出掩之失將士四百餘人均
引退至漆川島飮酒醉臥諸將欲見言事而不
得夜半賊船來襲之我軍大敗均走海邊捨舟
登岸欲走而體肥鈍坐樹下休息左右皆散爲
賊所殺慶尙水使裵楔私約所領船而走其軍
獨全還至閑山島縱火焚廬舍粮穀器械徙餘
民之留在島中者使避賊而去閑山旣敗賊乘
勝西向南海順天次第陷沒至豆峙津下陸長

驅兩湖大震

萬曆二十七年九月　帝下旨令該部東征將
士宜叙恩典陳璘陞實授都督同知廕一子本
衛指揮僉事世襲李舜臣行彼國從優旌䘏

李忠武公全書卷之十四目錄

附錄六

紀實下

李忠武公全書卷之十四目錄

李忠武公全書卷之十四

附錄六

紀實下

天兵壓臨於大丘慶州故蔚山之賊不得踰慶州東萊之賊不得踰大丘而西北本國諸將李蕡高彥伯洪季男宣居怡等亦得藉虎豹在山之威收拾零殘之卒分頭把截於宜寧蔚慶之間逐日血戰又以巨濟之賊水犯全羅之境甚易故令三道舟師將李舜臣元均李億祺等領水軍萬餘把截於閑山島以備西犯之路西厓集下

同

往年賊旣陷慶尙道屢以舟楫犯全羅道有本道水軍節度使李舜臣以舟師迎擊於巨濟洋中焚賊船數百賊終不得登岸全羅之境至今獨保者亦以此故耳鄙生本迂拙書生其於軍旅之事不敢妄言然竊嘗以淺見料之凡備賊譬如救火要使火焰不甚散燎然後人力有所施今賊兵實畏懾 天兵餘威留屯於釜山一隅若蒙大軍因駐大丘等處以遏東邊及直路衝犯之勢又連駱參將諸軍駐宜寧固城之境

遮蔽西路因約束小邦水軍將李舜臣等悉率舟艦橫截於巨濟海中三路合勢牽綴賊兵則賊首尾皆有所憚不敢輕動

邢玠分調麻貴主蔚山董一元主泗川劉綎主順天陳璘率舟師與統制使李舜臣合兵主水路同時進攻皆不利董軍為賊所敗死者殆萬餘既而關白病死賊諸陣皆撤還諸將無所得惟水路要截於海中奪賊船數百餘統制使李舜臣力戰中流丸而死人皆痛惜云

統制使之任專為備倭而設而自李舜臣之死

代之者漸不如前人 象村集 下同

陳都督與統制使李舜臣乘潮來攻督戰曰各船各拿數船來今夜必盡滅此賊無遺也舜臣以潮退白之都督不聽各船迭相進奪賊船不覺潮退沙船號船二十三隻膠於淺灘賊見之全集各船圍之船上人亂用刀槍下斫之賊死者不知其數 天兵亦多死我國兵用片箭從暗中射之賊始開一面 天兵陷於浦口泥中者一百四十人至是俱得脫 天兵船被燒者十九艘被擄者四艘

陳璘率舟師協攻順天之賊參政王士琦監軍與鄧子龍季金梁天胤福日昇王元周沈懋李天常及我國統制使李舜臣等從古今島開洋以九月二十一日令諸將會攻水柵二十二日進攻斬馘甚多時劉提督方造攻城樓車待其訖工將攻城故都督亦斂兵等待者十餘日翌月初一日提督約與相見曰我造梯衝未完軍門添兵及鄧子龍水兵亦未到我欲待諸軍俱到舉事都督曰師徒暴露已久賊必窺我情形不如速戰之為愈提督不得已從之初二日提

督將進攻賊穴都督領諸船乘潮而上過午陸兵不進初三日又乘晩潮大戰而陸兵又不至初七日又進而提督已撤陸兵矣都督憤曰我寧爲順天鬼不忍撤兵不要攻城每戰殺倭數百倭亦盡矣連日進攻皆捷十九日夜賊船見於南海李舜臣告都督都督與季金前行諸將繼之舜臣先導出屯前洋二十二日賊船來犯前軍舜臣擊敗之焚其船五十餘隻斬二百餘級二十四日賊悉船來戰於觀音浦戰酣行長乘船從外洋脫去都督督水兵鏖殺泗川之賊

賊圍李舜臣船累重都督換乘我國船犯圍直入救之賊又圍都督二賊跳上船頭　天兵以鐃鈀刺其胷膛投海中賊船鱗集於都督船下都督令下碇王元周福日昇二將亦換我船挾都督船都督令軍中吶喊放大砲諸賊仰放鳥銃都督令諸軍依挨牌而伏諸賊見之一時挺劒以上　天兵以長鎗俯刺之墜水死者以千數諸將出死力薄戰已而都督搖鑼收軍船中寂然無聲賊疑之稍却　天兵從高散贊筒於賊船風急火烈賊艘數百頃刻煨燼海波盡赤

以全羅左水使李舜臣兼三道水軍統制使舜臣率諸將結陣閑山島與臣濟之賊對壘不閱月而守備已完時出龜船討捕行賊賊畏縮不敢出嶺右沿路及湖南一面賴以平安舜臣有閑山吟咏二十韻中有誓海魚龍動盟山草木知等句 亂中雜錄下同

統制使李舜臣 啓曰臣當竭力欲防清正來路令各道守令水兵等盡力入送云云 朝廷以副察使韓孝純專委舟師之事三道水兵及格軍格粮晝夜調發入送兵船器械急令修補

以扶李舜臣禦賊之勢
要時羅傳告本國曰清正以單舸渡海中遇風
波留泊小嶼數日我急通于李統制疑懼不来
坐致誤事云云　朝廷又咎舜臣虚張大語欺
罔　君父遣都事拿鞫以全羅兵使元均兼三
道水軍統制使以羅州牧使李福男爲全羅兵
使南民以閑山爲保障舜臣爲干城及聞其罷
人無所倚荷擔而立
賊酋来島守領兵船數百艘先向西海至珍島
碧波亭下時統制使李舜臣留鎮鳴梁避亂舟

百餘隻在後爲聲援舜臣聞賊至令諸將曰賊衆我寡不可輕敵臨機策應如此可也賊見我軍孤弱意謂吞噬交競先登四面圍掩我軍佯入圍中賊喜我軍畏㥘肉薄亂戰忽然將船螺角交吹旗麾齊颭火發賊艘延爇諸船煙焰漲天射矢投石槍槊交貫死者如麻燒溺死者亦不知其數先斬來島守懸首檣頭將士奮勇追奔逐北斬級數百餘級逃脫者僅十餘隻我船皆無恙其後賊回巢論兵必稱鳴梁之戰

賊將義弘允直茂等各率兵萬餘留屯海南自

鳴梁之敗舟船不至允直茂等由右路義弘等
由左路並向南原而走
舜臣與陳璘設宴忽探船馳報賊警甚迫即停
宴分付諸將伏兵候望整束軍機銳意以待夜
半風頭伊軋入耳黎明賊艘大至直前交鋒舜
臣使陳璘登高下視自領諸船穿突賊中矢石
交下火砲兼發連爇五十餘艘收斬百餘馘賊
遁回本陣陳璘大喜
先是泗川賊酋義弘南海副酋平調信等因行
長義智徵援以軍老弱及被擄男女載船先發

自領數百艘乘夜潮赴援舟師伏兵將慶尚右水使李純信走舠来郭陳璘與李舜臣率諸船爲左右協我軍屯于南海觀音浦　天兵屯于昆陽竹島撤碇待變夜半賊船無數自光州洋雲合霧集過露梁方向倭橋兩軍突發左右掩擊矢石交下柴火亂投許多倭船太半延爇兵皆殊死血戰賊不能支乃退入觀音浦日已明矣舜臣親自援枹先登追殺砲賊伏於船尾向舜臣齊發舜臣中丸不省人事急命將佐以防牌支身體使之秘不發喪時其子薈在船從父

分付鳴皷揮旗日未午賊船幾盡投水死者無
籌逃脫者僅五十餘艘我軍收馘盡納于 天
將（我國船則咸平戰艦爲賊所焚）方酣戰之時行長等撤兵潛
出猫島西梁向平山（堡爲南海地）洋而走南海留在
之賊聞露梁之敗由島中陸路走出彌助項義
智收而同去劉綎見倭橋煙熖蔽天領軍馳進
賊城已空因留屯本國將士隨之聞李舜臣死
事左相以忠清兵使李時言假差統制以全羅
防禦使元愼假差兵使時言馳至河東則陳璘
先以李純信假定已領舟師時言即還本陣陳

璘率諸軍入探南海陣收得軍粮萬餘石牛馬至不可數

丁酉九月賊侵珍島統制使李舜臣逆擊於鳴梁大破之斬馘數百餘級燒溺死者不可盡數賊僅以十餘隻逃脫我船皆獲無恙其後賊中論兵必稱鳴梁之戰倭將清正及行長等會於全州開市貿換南原所得唐物相謂曰壬辰之役諸道皆陷而朝鮮之所以扶持者以有水路能通兩湖也春坡錄下同

陳璘率水軍千餘艘以李舜臣為先鋒船皆黑

布為風席各樣旌旗縱横其間自猫島鼓譟颭
旗而進望之極壯
本國諸將皆會富有陳璘與李舜臣因留海岸
日日挑戰賊不敢出
平行長以銀百兩寶刀五十進於陳將曰兵貴
不血請假途歸國璘許之賊又先發數船統制
使李舜臣邀殺之行長復請解于璘曰和既成
矣而以兵相加何也璘曰非我所知乃本國李
將軍之所為也賊患之
統制使李舜臣與陳璘大破賊兵于露梁李舜

臣戰亡先是泗川賊酋義弘南海賊調信等因
行長徵援拔老弱及我被擄人載以船發自領
數百船乘夜潮赴援李舜臣走報璘率諸船
為左右恊我軍屯于南海之觀音浦 天兵陣
於昆陽之竹島洋夜半賊自光州雲合直向倭
橋兩軍掩擊薪火矢石交下倭船太半焚破賊
猶殊死血戰而不能支乃退入觀音浦明朝舜
臣親援桴先登追殺賊伏於船尾齊向舜臣發
丸舜臣中丸矣急令將佐與子薈以牌防身體
使之不發哭薈從分付手自鳴鼓揮旗日猶未

午賊投水死者無計逃免者僅五十餘隻斬九
百餘級而收馘盡納于唐船方戰之時行長等
潛自猫島西梁而走南海之賊由陸路入彌助
項義智收聚船載以去邊徼遂清 朝廷贈舜
臣左議政錄子孫後庚子立祠于左水營 賜
祭軍卒亦樹石名曰墮淚碑及甲辰論功錄宣
武元功除薈任實縣監薈亦有清簡名
李忠武之百戰全勝蓋不獨奇正之錯出忠勇
之迅奮也舟楫之所長有以制彼之所短故也
曾聞壬辰初固城人諸萬春被縛入彼國在脇

坂氏之家見北犯諸賊報秀吉之書稱朝鮮人
水戰大異陸戰且船大而行疾樓牌亦堅厚銃
丸俱不可入而我船遇之盡被撞碎云云據此
則彼我舟楫長短可知矣和國志
萬曆壬辰癸巳間統制使李舜臣之軍閑山島
也其子從軍于忠清道與倭遇斬三四級逐北
長驅有一倭潛伏草間而伺隙不意突走擊之
墜馬而死舜臣未之聞後忠清道防禦使擒倭
生致之閑山陣其夜舜臣夢其子遍身流血而
來曰降倭十三中有殺我者舜臣驚而悟始疑

其子死也俄而訃音至引降倭問之曰某日忠
清道某地有人乘赤白駁馬爾等殺而奪其馬
其馬安在欲尋之其中一倭進曰有少年乘赤
白駁馬追我輩殺三四人我埋草間卒起擊之
取其馬納之陣將問諸倭信然舜臣大痛命牽
而斬之招魂祭之爲文而告之於于野談下同
行長解兵還水軍提督陳璘大怒結千艘要其
路我國統制使李舜臣亦大怒發龜船數百艘
選水卒攔之倭師大敗渰海乘大霧潛遁陳游
擊李統制死之吁賊運未盡天威少挫神不助

順雨霧害事卒使妖賊臣兇全其項領而返豈
不痛心哉
壬辰四月日本大擧入寇連陷釜山東萊於是
嶺南一道望風瓦解無敢嬰其鋒全羅左水使
李舜臣傳檄列邑會諸將計事皆曰賊鋒甚銳
不可輕出獨鹿島萬戶鄭運以爲賊未犯湖南
當以此時急引兵逆擊一以衛湖南一以援嶺
南可也公曰鹿島言是也卽令登船五月初一
日至固城之蛇梁時賊勢甚急嶺南沿海諸鎭
惶㥘失措皆自沈其船元均亦以一夾船竄伏

赤梁島聞公至來見泣曰吾之戰船無一隻在此將何爲公慰撫之且曰此臣子報國盡瘁之秋也初八日至助羅浦公聚諸將令曰去丁酉損竹之戰沈巖違戾顚倒使李大源獨戰而死今將臨戰公等須審軍機進退無失一乃心力各奏爾功諸將皆應曰諾然後進船出于梁巖之峽倭船五十餘艘屯于玉浦望我軍至將避走于加德島公率諸船逐之鄭運奮憤突前於是諸船俱進力戰悉焚其船因進至永登浦倭船九艘自馬山浦向薺浦追而迫之又焚之北

過馬山浦至赤亭浦倭船列于浦口進燒其船
四十餘艘次于巨濟之胷島本營探候船自湖
南來報曰賊兵長驅都城失守公與諸將痛哭
良久謂諸將曰國事至此不如還營治兵或
北上或再舉遂引兵而西達于水營之前洋留
鎮將李渫迎報曰巡邊使申砬去月二十八日
迎戰于忠州之㺚川為賊所擠皆投水死㺚川
既敗賊勢益張 朝廷以為漢陽踈虛不如退
守平壤其日 大駕西巡三十日賊入都城云
矣公始拊掌曰君父既全我何憂焉留鎮治兵

器屢次出師而前後俘獲不知其數自此湖人得以無恐元均於前後之戰頓無尺寸之功而當諸將破賊之時隨後取馘諸將又各以所獲分載於均均之所得最多於諸將故其時陣中有收匙飯多本飯之說均之於公忌固不貲而均便生奸計虛張聲勢欺罔 君父使其腹心軍官先達于 行朝及 大駕還都公論稍行均恐其情狀敗露反因緣行賂誣陷公無所不至以爲有異志終至於拿鞫均代之五六年完裝舟師器具一朝蕩盡均之罪固不足道也任

事之臣於心安乎 釜山記事

先生嘗論人才曰我國人才至 宣廟朝最盛道學則退溪南冥寒岡栗谷牛溪重峯文章則月沙簡易才士則車天輅林悌善寫韓濩將才李舜臣金德齡並生一時雖是氣數之適然而亦由培養之盛也嘗竄車天輅而命道臣優給食物 上之愛惜人才如此人才豈不致之哉 方庵語録

壬辰之亂島夷大来而不敢由海路而西者實李舜臣之功也龜船制度乃李舜臣所設施而

今者統營只有一隻（三節遺稿）
我德水之李起自麗季奕世崇顯入我 朝以
德行詞翰承家至先祖容齋公益昌以大其後
宗匠巨公接武嗣興為東方名閥至於道學如
栗谷文成公武烈如統制忠武公前後並出文
獻之盛殆無與為兩（德水李氏世譜）
白沙曰 上嘗論諸將曰李元海上之鏖權慄
幸州之捷當為首功此不易之定論又曰元均
特因人成事者固不敢與李舜臣抗衡云云白
沙何其誤也當賊以舟師長驅向湖南也舜臣

出萬死之計遮絕於閑山使賊不敢西棹者凡六年均則惶㥘失措自沉其戰船竄伏海島舜臣引置軍中優給資粮其所獲首虜分載於均使均非徒得免軍律又從而受賞焉均之於舜臣卵育之恩固爲不貲而均也及其得志之後反懷忌嫉之心凡所以害舜臣者無所不至做出海王之說傳播遠邇及清正渡海寇 啓舜臣逗撓不進舜臣終至拿鞫均代之曾未踰時全師覆沒有罪可誅無功可記顧乃與舜臣權慄並稱者何也盖居京洛族連貴近又諂事時

人右之者多故欺罔　君父刑賞倒置白沙其
末之間歟於　榻前論功之際何不以此陳達
使我　先王昭知其是非退有後言初以為不
易之定論終以為不敢與舜臣抗衡定論果如
是乎均是余仲父東巖公妻元氏之姪親也其
赴統制之日歷拜于仲父均曰吾非以此職為
榮惟以雪恥舜臣為快也仲父曰令公能盡心
破賊使其功業出於舜臣之上則可謂雪恥徒
以代舜臣為快則豈可謂之雪恥也均曰吾遇
賊而戰遠則片箭近則長箭而及其搏擊也用

之以劍隨之以梃蔑不勝矣仲父笑曰爲大將
至於用劍與梃則其可乎均既去仲父謂余曰
觀均爲人大事去矣嗟歎久之南中之人至今
言及此事未嘗不扼腕也牛山集辨白沙諸將士論下同
白沙又曰嶺南陷敗之日舜臣欲列艦露梁遏
賊來路又欲固守本道不窺閑山之口猶豫未
決順天府使權俊光陽縣監魚泳潭移書起之
身自馳往力贊下海之計乃始起兵論其功則
舜臣爲首功語其心則於兩人差有愧焉云云
白沙此言其亦誤矣自古烟臺之設専爲外賊

而平時則一炬見形則二炬犯境則三炬合戰則四炬下陸則五炬以此烽火二炬列邑諸鎮不待傳檄整頓舟師即赴營門猶恐後至之誅安有守令偃然在官責之責之不聽然後身自馳往力贊之理乎厥後丙午年間白沙撰舜臣碑銘及遺事乃曰公會諸將計事鹿島萬户鄭運及公軍官宋希立奮頞以死自效辭語慷慨公大悦領水軍下海云則前日之俊與泳潭今變為運與希立何也定論果如是乎

白沙又曰鳴梁之戰安衛以一縣令受舜臣分

付以一大艦摧却賊船五百餘艘使賊不敢復窺全羅右道而直衝於忠清道者衛之功也云云白沙此言其亦誤矣夫舜臣之再為統制也聞慶尚右水使裵楔以所帶戰船來泊會寧浦單騎馳到咨楔以進取之計楔托以助戰湖南幕下棄船宵遁舜臣收拾其散亡餘船八九艘邀擊於碧波亭下彼衆我寡勢難抵當舜臣令諸將列艦渡口以待賊至衛舉碇而逃舜臣執而將斬衛大聲疾呼曰願立功自效諸將亦皆請釋舜臣許之衛遂進戰撞破賊船若干艘衛

之功僅足以贖前罪而已其時避亂諸船皆知
舜臣之爲人恃以無恐至於爲疑兵助聲援無
一人叛去者而衛也以諸將反欲逃避其心巧
詐有不可測白沙其未之聞歟
皇明楊貟外位以贊畫主事来問接伴使丁景
達曰中國發冀揚數十萬衆来救伱邦東國山
川之險夷戰場之形便未能詳知欲與伱國之
將同謀而共濟多智習兵者誰歟答曰小邦有
李舜臣者爲三道統制使用兵如神提褊少之
舟師制百萬之强寇小邦之至今支撑者皆此

人之力也楊曰李某之善戰奇謀曾已聞知陪臣之言果如所聞 盤谷集下同

伏聞統制使李舜臣只領舟師十四隻破賊船三十餘隻今又乘夜下陸掩擊南海留陣之賊盡斬無餘實藉中國動天下之威再奏大功恢復之策自此可擧矣第念孤軍絶島其勢甚危近聞徐揔兵仲素領水軍三千三百餘已向京江若令順下而南合勢進退則奇功可成未知籌畫何如

李忠武爲元均所讒被拿而去公謂都體察使

完平李相國曰倭賊所憚者李舜臣也事已至此　國無可爲李相以此　啓之而　朝廷不聽矣

李忠武之被讒在獄也公往見柳西厓李白沙兩公問曰君自南中來元與李是非可得聞歟公答曰孰是孰非不必言解而但見大小軍民莫不號泣曰李公被罪吾等何生以此觀之其是非可知也

閑山舟師不得應機過截必有所以然而然今聞統制爲人所搆拿去以元均代之軍心想應

潰裂此尤不可說體相未可急 啓姑留否不然則舟師亦不可用機會一失豈不可惜況韓副往督之豈有逗遛之理哉 謙庵集

國朝賢臣碩輔道德名儒代不乏人此所以文治似優於麗朝武略不及於三國遠矣將帥則元無表著其中金宗瑞之開拓六鎭尹弼商之驅逐建夷足以揚國威令而比諸古名將此特見戲耳權慄之幸州大捷李舜臣之閑山鏖戰功冠當時無愧古人 竹窓閑話

舜臣遇賊四百餘艘於巨濟前洋大戰良久舜

臣謂諸將曰彼賊船上建三重樓餙以金碧一賊踞床指揮此必大將若使二三龜船直衝賊船得梟此賊餘必自潰遂選壯士百餘人分乘三龜船出入賊船疾如飛梭賊莫敢近遂犯三重樓船賊將被箭至三猶不避及中其腦始仆舜臣等鼓譟直進賊遂崩潰溺死者不可勝記得器械無筭七月報至舜臣陞正憲 寄齋集

舜臣柳成龍所薦也與成龍不協者即北黨囂然以失軍機爲罪意在累成龍也時議方峻人皆縮頸獨鄭琢上劄極言無罪得不死 菊圃瑣言下同

舜臣在鎭作運籌堂與諸將會議其中元均乃
貯妓妾圍以籬醉不省事一軍離心皆曰賊至
惟有走耳

舟師統制寔天挺之神姿分閫有 命雄據邊
陲閑島截海歲月六朞易將之擧元出於賊謀
非誤師期逮敗績之後以九船之殘卒屢捷碧
波功可以勒鍾彝露梁之戰公將臨死分付鼓
旗子用其命走生仲達籌策尤可奇 荷潭子遺稿

大報壇所以報惠也壬辰之禍非 大明神宗
無以再造此萬世不忘之恩也天子而祭於諸

佚於古無考然　明旣國亡宗廟丘墟沒有子孫爲庶追遠有誠則不容不祭與其臣子等也禮雖先王未之有可以義起者此之謂也當時東征之功宜以石星爲主將士則宜以李如松爲元功此則余别有所論不可不祭書云茲予大享于先王爾祖其從與享之夏官司勳云六功之中戰功曰多書於太常祭於大烝我邦之於　明神宗不忍不祭戰功也宜遵司勳之例配以提督經理等數人於理爲得按通考先代帝王廟自伏羲至隋文凡二十廟各有配食今

既祭之何可以無配乎杜甫詩云一體君臣祭祀同此即村閭之私祭而亦並祀君臣古已有此例矣昔宋欽宗無配林栗議當時臣僚以身殉國名節暴著者雖官品不應配享之科而事變無常難拘定制時議雖不從尚論者是之

神宗既血食東方宜亦不拘定制以有功於東方者配之以著報恩之意可矣且雖有 天將非李忠武一人亦不能掃清陪臣之於天子無服惟接見者緦衰七月余昔過忠武墓讀其碑

天子嘉其功賜都督印綬而奏功 天將名徹

帝聰不但為接見而已則未有不可配之義諸侯之大夫秩比天子之上士則側在李楊之下可以慰英魂於地下而興國中之忠者此不可不念僅說

貞敬夫人尚州方氏忠武公之配也考諱震官寶城郡守夫人自幼警悟夙成年甫十二時火賊突入內庭寶城公射賊矢盡呼索房中箭而侍婢為賊內應潛已偷出無餘矣夫人應聲曰有有急取織具雜竹一抱擲之樓上響如撒箭賊素畏寶城公善射乃謂箭尚多卽駭散忠武

公既卒策元勳贈崇秩夫人從封如例在世踰
耋統制使李雲龍乃以麾下舊義欲拜忠武公
祠堂歷路盛威儀以入先修問安禮單于夫人
夫人不受而致語曰將幕之分自是截嚴幽明
雖殊體貌無間家翁祠堂咫尺之地吹角直至
無乃未安乎李公遂覺其失惶恐留謝夫人受
其禮單然後乃去方夫人傳
忠武公長子薈著勳於露梁之戰蔭仕出宰任
實縣治稱清簡官至僉正錄原從功　贈左承
旨第二子蔚　宣廟朝始仕光海時見政亂屏

居鄉廬有童婢名竹者京籌守婢之女也混被
屬入宮中觀光曲宴光海見其姿色而悅之命
留禁中竹惶惻逃歸光海使中涓賫送銀子使
之贖納莸謂以色獻媚人臣大戒況可以私賤
進御乎雖被萬戮不敢奉旨中涓委銀恐喝而
去莸追及中路繳還其大節如此癸亥改玉拜
忠勳都事官至刑曹正郎錄原從功 贈左承
旨季子葂有膽略善騎射丁酉秋將母在牙山
聞倭賊焚掠閭里挺身馳擊連殺三賊中伏刃
而死公陣古今島因晝假寐見葂悲號於前曰

殺我之賊父可誅之又曰父報子讎幽明無間而容讎一陣邀我言而不之誅痛哭而去公大驚問之有新捕賊一人囚在船中公令問作賊首末果害菀者命剉斫之庶子薰蓋俱登武科薰甲子适變在都元帥張晩幕府戰死於鞍峴蓋丁卯胡亂隨從兄義州公力戰同死李氏家狀

肅宗壬午三月 上拜文廟設科取文武士於文得李海朝子東即三世文衡之家於武得李公鳳祥故名將忠武公舜臣之後世皆以克紹先烈期之子東文學言議為士流重中途夭閼

公議嗟惜李公早陟戎壇而時丁險難執正不貳卒之遇亂立慬在國為忠臣在家為胄孫升沈修短固亦有幸不幸存焉然如二公者豈易得哉（李忠愍公鳳祥神道碑）

時倭聲日急　命備邊司各薦將帥才公以權慄李舜臣應旨二人時在下僚未甚知名後卒能立功為時名將而舜臣尤卓犖焉（柳相成龍諡狀）

初　上命諸宰各舉所知公薦郭再祐李舜臣金德齡等才可將至是再祐舜臣捍禦一方立偉功皆為鉅人名將（鄭相琢墓誌銘）

公且長於知人入幕之士如李舜臣申砬金時敏李億祺皆名將中上駟也鄭相彥信神道碑

公戊戌七月以接伴使從劉提督綎至順天賊酋行長勢益窘蹙劉行間密喻縱使逋逃公鉤得其狀先令統制使李舜臣轉告水軍都督陳璘同伏要港恊擊大破李相德馨墓誌

盤谷丁公諱景達甞城人也庚午登文科壬辰宰善山時島夷入寇公募軍聚粮與監司金公誠一兵使曹大坤區畫奇策設立四陣勝捷於金烏山下甲午忠武李公啓請公爲從事官

公極陳民弊勸令設立各官都廳以爲備禦之策是年錄軍功公管下所殺一百六十五級射殺九十四射中二百六十倭幕焚蕩三百餘間以此陛通政嘗入侍陳對云李舜臣爲國之誠御敵之才古無其儔臨陣逗遛亦是兵家之勝籌豈可以觀機審勢彷徨不戰爲其罪案乎殿下若殺此人其於 社稷之亡何 丁氏家乘

統制李公嘗吐露情素曰自古大將若少有邀功之心則多不得保全吾死於賊退之日則可無憾矣盖元均方妬功 朝廷之上齮齕之者

又多故也柳珩行狀

漢陰李相公嘗以書密問統制李公曰公之手下可以代公者誰歟答曰無出柳珩之右其後又問答曰忠義膽略無如柳某之比官雖卑可大用也漢陰白于朝超拜爲統制使柳珩神道碑

元均沈船退遁求救於湖南水軍其節度使李舜臣出舟師救之公爲中衛將自王浦過固城前洋三戰三勝賊引去而召諸路倭會於釜山時李節度以大兵躡其後公帥前部遇賊於花遵多大西平絶影連勝之李純信墓碣銘

治民以惠束吏以法統制使李舜臣甚器之或為代將或為先鋒攻守之功多出公策安弘國諡狀

屢佐諸帥府從鄭相國彥信權巡察慄且與李統制舜臣同事久裵興立碑名

赴統制使李舜臣麾下協力討賊托其母於同福縣監宋斗南斗南公族也李公雅知公忠勇及是大服其有忘家殉國之志傾心相與又薦譽於都元帥權公慄宋大立傳

李公舜臣為湖南左道節度使以公為中衛將會戰於玉浦前洋申浩諡狀

赴樂安郡守申浩慕浩素器公悉以郡事委公
及浩以左水使李公舜臣部署討倭于閑山島
公未嘗一日不在軍中及舟師大捷李公欲得
獻馘者難其人時 大駕蒙塵三京失守沿路
之賊複屯相望奔問官守者輒以道梗中道還
李公聞公素蓄積殉國心檄公授狀 啓輾轉
賊營晝伏夜動九死而得達行在 上即引見
躬問邊上事賜酒勞問甚備朝廷皆比之顏平
原之李平也即除西部主簿自 上傳于吏曹
曰全羅左水使軍官宋汝悰間關跋涉千里遠

来至為可嘉南方守令中可補有闕處吏曹即
擬除南平兵曹又　啓請鹿島前萬户中九死
當極擇其代宋汝悰雖已除南平曾立功舜臣
管下諳習水戰以此人代之戊戌七月李公又
令公領蒙衝六艘把守水路公即引䑸隱泊鹿
島前洋賊船十艘乘海霧潛至將為夜驚計公
即詗知舉帆直進斬殺無遺凱還李公即褒
啓唐將亦賞銀布甚厚十一月李公大會舟師
鏖戰于露梁賊兵大敗海水為赤中興戰功此
為第一而公功又為諸將先 宋汝悰碑銘

壬辰倭賊大至全羅左水使李忠武舜臣累勳賊艘有大功 朝廷創置三道水軍統制使而李公以本職領之移鎭閑山島丁酉二月元均陰中而代至七月大敗死李公得 命自効丁母憂起復馳入順天府收餘燼十三艘數百兵大破賊于鳴梁時湖南士民百餘艘避亂者恃李公爲蔽受約束助餽餉爲後殿聲援而白松湖與焉公亦其一也 丁運熙行狀

馬河秀長興人官繕工主簿丁酉備船一隻避亂海中聞李統制復任喜曰吾輩何憂遂往拜

于會寧浦李公曰冒刃來訪辛苦君之一鄉避亂船幾隻公曰可十隻李公曰君聚鄉船為我後援以補軍容亦不無助也公曰僕雖衰老當與公死生以之李公極加稱賞公既退有詩曰禮樂衣冠　聖祖基那令醜虜肆驅馳男兒白首心猶壯正是文淵裹革時時白振南金聲遠文英凱卞弘源白善鳴金澤南任承凱等十餘人各以避亂船來會丁鳴說亦在其中來見公曰吾輩素所蓄積者不可歇後於今日聞李統相方令避亂船列於遥海為疑兵云乘機並進

則破竹之勢惟在此舉公曰吾心已定矣及鳴梁之戰與鄉船十餘隻排陣外洋望見李公為賊所圍拔劒曰丈夫死耳與二子成龍為龍突入賊陣力戰良久中丸而卒成龍為龍扶屍還置鄉船手劒突進賊為李公所敗舉軍而遁更無所施 馬氏家狀

崔希亮羅州人登武科官宣傳官丁酉之難特除興陽縣監率舟師赴李忠武陣屢立奇功忠武褒 啓之未久為人所擠而罷忠武仍留陣中為軍官戊戌露梁之戰忠武中丸歿於船上

希亮痛哭還鄉作詩曰亂中人事變歸臥欲藏名遂杜門屛跡崔氏家狀

諸萬春者固城人也初屬嶺右水營軍校以勇力射藝名萬曆壬辰倭寇至九月受右水使元均令乘小船同櫓軍十名探賊勢於熊川還至永登浦猝遇六艘倭兵與同舟人盡被縛而去倭將有脇坂中書者見萬春鎻留之癸巳七月二十四日夜半萬春與成石同朴捻孫等十二人偷騎倭船促櫓到六岐島得順風泊舟於東萊水營下八月十三日還到本家十五日來見

三道四水使合陣處時李忠武以全羅左水使
實総軍事怒萬春無臣子義節初欲斬之憐其
冒萬死逃還使之隨狀 啓上京報倭情 朝
廷釋之復送於忠武軍中是時南邊用兵已浹
二年而尚不知倭奴情狀與器械利害忠武深
喜得萬春遂自辟為帶率軍官萬春亦奮義力
賛卒成忠武之功戊戌露梁之戰與宋希立等
當前射賊所命無不應弦而倒後得永付軍官
一窠至老死食官料於統營 諸萬春傳
來遊擊所贈青雲絹一端藍雲絹一端綾襪一

雙雲履一雙香棋一副香牌一副浙茗二斤香
桂二斤四青茶甌十箇生雞四隻江千摠鱗躍
所贈春茗一封花盒一箇藤扇一把朖履一雙
朱千摠守謙所贈酒盞六箇硃箋二張小盒一
箇茶葉一封神仙爐一窩埃二丁千摠文麟所
贈暑襪一雙領綃一方兩茶一封胡椒一封陳
把摠子秀所贈繡補一副詩扇一把香線十枝
陸卿所贈花帨一條許把摠所贈青布紅布各
一端金扇二把花帨一條福遊擊日升所贈青
布一端藍布一端金扇四把抗筯二束生雞二

首䤈羊一肘王遊擊元周所贈金帶一鑲嵌圖
書匣一香盒一鏡架一金扇二把絲線一封茶
壺一蘇梳二事吳千揔惟林所贈鑲帶一事拜
帖二十張陳把揔國敬所贈花茶一封花酒盃
一對銅茶匙二副細茶匙一副紅禮帖一箇全
柬帖五張書柬帖十張古折柬八張硃紅筯十
雙季永薦所贈眞金扇一把汗巾一方蒲扇一
把粗帨二條王旗牌明所贈藍布一端枕頭花
一副青綃線一封龔把揔璡所贈紅紙一副浙
茶一封茶匙六事蘇針一包王中軍啓予所贈

藍帶一事梳大細二事此即 皇明東援將官贈遺忠武公者李氏遺錄

露梁忠烈祠傍有護忠菴以花芳寺僧十人僧將一人輪迴來直庚寅十月僧將裕習夢公執長劒叱曰汝何不巡山乎裕習驚覺領諸僧舉火巡山有人暗葬於祠後山翌朝告官掘移祠下三里許即公殉節之地而自古稱為李落波忠烈祠志

海南縣三州院石脉渡海為珍島郡水路三十里而碧波亭實當其口水中石脉自院至亭横

亘如梁而梁上梁下截如階級海水至此自東趍西如垂瀑而甚急壬辰倭僧玄蘇至平壤上書義州 行在所曰水軍十萬又從西海来當水陸并進不審 大王龍馭自此何之云云時倭水軍自南海北上水軍大將李舜臣住劉海上打鐵鎖横亘於石梁上以俟之倭船至梁上罥於鐵鎖倒覆於梁下梁上船不見底處不知其倒覆意其踰梁而順流直下皆倒覆且水勢近梁益急船已入急流中不暇回旋五百餘艘一時全沒隻甲不存盖其時沈惟敬紿倭使久

留平壤倭則欲待水軍偕上故又佯示守信欲
紿之以須後而水軍不至李如松於兩相紿中
得間而襲破之此天也苟非舜臣覆倭於洋中
則不越數十日倭船可達平壤水軍至則倭豈
守惟敬之空約而不縱兵乎其時人不知此以
區區封貢之說謂可得倭情良可笑也然則如
松平壤之功即舜臣之力也其後天將陳璘住
兵海上丙申丁酉間倭以水軍連犯海上諸縣
舜臣善水戰屢破倭獲倭首級輒以與璘使上
功璘大喜移書朝堂曰統制使有經天緯地之

寸補天浴日之功云云璘以舜臣故得賊級最多及戊戌撤歸璘所上首級獨多於諸天將後見明史論東征功以璘為首至於裂土受封中國又何知此為舜臣之功也 擇里志

有僧玉洞者嘗從李統制舜臣在舟師不暫離左右及統制歿仍居忠愍祠構精舍其側守直不廢每手備祭饎以祀之年今八十餘矣自言能以左右鼻出入息定時刻不差云驗之果然蓋非庸僧也又言海上如有警報則統制必先期見夢云豈公之靈尚有未泯者而一片為國

之心死而不死也歟 昇平志 下同

李忠武碑在水營邑人前縣監鄭思竣乃統制幕佐專管立碑鰲城府院君李恒福撰同知金玄成書知事金尚容篆

禹致績以府使丁酉七月為元均中軍大敗僅以身免兵使李福男置陣中使立功自效又在李統制舜臣陣立功授舟師助防將

鄭思竣判官承復之子壬辰倭變以本縣主事從李忠武舜臣七戰累破賊艦

李奇俊壬辰倭變以軍資監正從事李忠武幕

戊戌力戰曳橋十月夜戰焚賊船十餘隻十一月露梁之戰手劒擊賊九中左肩秉憤力戰又斬倭一級以軍功叅宣武原從功其後登武科官至都摠都事

鳴梁在右水營三里之地而水勢悍急波聲轟豗兩邊石山簇立港口甚狹公以鐵索橫截於水中如壺之項賊船到此掛索倒覆者不知其數兩邊巖上釘索之孔至今宛然人皆謂之李忠武設索殺倭處（海南縣志下同）

鳴梁在碧波上流海口甚狹水勢激湍而鳴忠

武公李舜臣破倭於此大捷碑在右水營城外（珍島郡志）

雙忠祠在鹿島鎮萬曆丁酉李大源以鹿島鎮萬户死節于損竹島　宣廟朝命立祠壬辰鄭運亦以鹿島鎮萬户死節于沒雲臺忠武公李舜臣馳　啓請與李大源同揭并享（興陽縣志下同）

宋大立巡撫使侃之六代孫萬曆壬辰佐忠武公李舜臣幕屢立戰功丁酉死節于尖山之戰事　聞策宣武勳

宋希立大立之弟壬辰倭犯釜山希立時在忠

武公李舜臣幕力請進戰公悅及賊據倭橋希
立進獐島截賊往來又移陣大洋決死戰賊退
至閑山前洋遂力戰

陳武晟高麗兵部尚書光賢之後善射藝壬辰
亂佐忠武公李舜臣幕唐浦之戰累立奇功及
晋州被圍忠武公欲探事實無人敢往武晟憤
慨請往公修書付之武晟變着倭服至城下縋
上以達竟悉事機而還以功錄宣武勳

崔天寶參奉陵之後壬辰亂以大靜縣監佐忠
武公李舜臣幕戰死于閑山前洋

鄭運河東人武科屢典郡縣以貞忠報國四字銘劒自誓壬辰亂與統制使李舜臣擊賊大破之忽中丸而死賊相賀曰鄭將軍死餘無足畏靈巖郡志

古今島前有海南島後有佑將串公之鎭此島也列幟於佑將串虛張軍容積草於海南島覆以藁席隱然爲峙粮屯軍之狀賊自外洋望見不知有隱磈之險而長驅大進船多掛觸進退失勢我軍乘機邀擊大破之康津縣志

府南二十里有水門浦村前洋廣濶中有一島

島有尖山李忠武自折爾島至此島望見倭船數百蔽海而來卽以編藁覆尖山以爲積穀形而故送小舠於倭陣欺之曰李某於彼島積穀累萬石伏兵累萬人連日習戰倭將聞此言潛送一倭船窺見尖山遂疑而不進下碇列陣至夜深解甲弛備公詗知之掩擊大破之自是浦人名其島曰德粮（長興府志）

宋汝悰當壬辰倭亂其父母幷死賊鋒不勝哀痛與其弟汝淳募復讎兵同赴統制使李舜臣幕力戰于露梁汝淳戰亡汝悰奏捷叅原從功

昌平縣志

羅大用以縣令當壬辰亂從李忠武舜臣粧龜船三隻破倭賊有功陞補京畿水使羅州牧志下同

吳得隣為左水營吏智略過人及壬辰之難忠武李公擢置幕府力戰露梁以軍功免鄉後拜官至掌樂正

萬曆戊戌忠武公留陣于此使鹿島萬戶宋汝悰將八戰船大破倭賊於折爾島前洋而忠武公與陳都督飲酒于運籌堂以首級盡與陳都督防踏鎮志

金大仁村氓也勇力絶倫壬辰倭變在李統制舜臣幕下超拜加德僉使湖南志

忠武公嘗夜與賊對陣多作草梓列挿三頭炬舉火直前以示掩擊狀賊以爲戰船極力射放矢丸已盡然後進擊大破之湖南記聞下同

忠武公嘗在舟師有大櫃浮海而至軍中爭往取來鎖以金鑰漆光爛然諸將請開視公不從即命鉅之櫃中有搖動呌楚聲血出如縷及剖櫃有刺客懷匕首斷腰而死諸將驚服

忠武公歿於露梁之戰湖南士女莫不却肉掛

素當時因而成俗非嫁娶則不服華彩左水營前洋地名無藤項即公大捷之地耕田者往往得倭劒倭槍鉛丸之屬又紫山港即公鎖鐵索覆倭船處

閑山島大洋入港口雙谷飲巨浪外視之海若無所與谷若無所容入其中水若抱其內山若經其外此忠武公所以駐營鏖賊之所巨濟府志下同

制勝堂在閑山島忠武公李舜臣壬辰奏捷駐兵處 英宗十六年庚申統制使趙儆重建辛巳統制使李泰祥重修泰祥即公五代孫

忠武公閑山大捷後敗歸倭酋題刻七律一首於巨濟外洋每味島石壁云海蚌乘陽怕水寒鷸禽何事苦相干身離窟穴朱胎損力盡沙灘翠羽殘閉口豈期開口禍入頭雖易出頭難早知俱落漁人手雲水飛潛各自安每味島距統營不遠故老多有目擊者

閑山島有一海港當公大鏖之時賊入此港水斷山阻窮蹙無所歸登陸如蟻附後人因以名之曰蟻項云

三千浦前有一海口公嘗逐倭納諸港而扼其

口賊勢甚窮蹙鑿山通道而遁其乘夜通道之際自相戕殺積屍如山刀槍器械無數遺棄至今人稱其地為掘梁

府有龍沙公嘗採鐵於此地取為刀甚剛利至今採用

權銓輗之孫登武科壬辰亂從統制使李舜臣露梁之役力戰同死錄勳安東府志

金浣 宣廟丁丑登武科壬辰以蛇渡僉使丁倭亂斬馘甚衆監司李洸 啓褒陞資乙未統相李舜臣以有調餉功聞于朝除助防將永川郡志

吳克成武科縣監壬辰亂赴李忠武舜臣幕以軍功錄勳(英陽縣志)

縣東南二十里有芳華山山下有白巖村李忠武舊廬尚存子孫世守焉宅傍有雙杏樹即公射壇喬柯聳雲磅礴數畝(牙山縣志)

南瑜以羅州牧使壬辰倭難從李統制舜臣轉鬪南海露梁之間戰亡(海美縣志)

黃世得星州人以 宣廟朝武弁屢遷至長興府使為人慷慨有氣節壬辰之亂以蛇梁僉使從統制使李舜臣於海路搶攘之際公於李公

為妻從兄李公素知其才器忠亮與之同心戮力籌策多所諮畫臨陣對敵必賈勇先登碧波亭古今島之捷輕生奮發效勞居多李公每奬其忠勇而戒其輕敵 稷山縣志

李英男倭亂時以僉使兼助防將從李忠武大捷於珍島又於露梁之戰憤不顧生力鬪以死

天啓辛酉 贈兵曹參判 鎭川縣志

方德龍登武科倭亂時以樂安郡守為統制使李舜臣先鋒戰亡事 聞贈刑曹參議 平澤縣志

原任直閣臣尹行恁承 命撰次以進 教

以此舉出於尙忠報功旌武彰烈之意宜示
别異令下內帑錢五百緡御營錢五百緡俾
爲印書之費內入須賜西庫件外各一件分
藏于五處史庫弘文館成均館及順天忠愍
祠海南忠武祠南海忠烈祠統制營忠烈祠
牙山顯忠祠康津遺祠巨濟遺廟咸平月山
祠幷邑遺愛祠溫陽忠孝堂鼇梁草廟遂
命開局于芸館檢書官臣柳得恭監印